

REMINGTON®

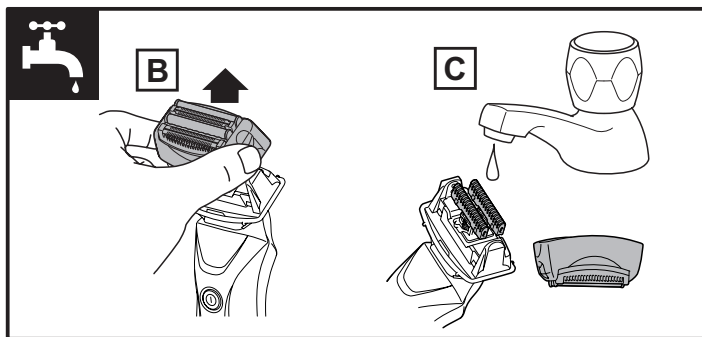
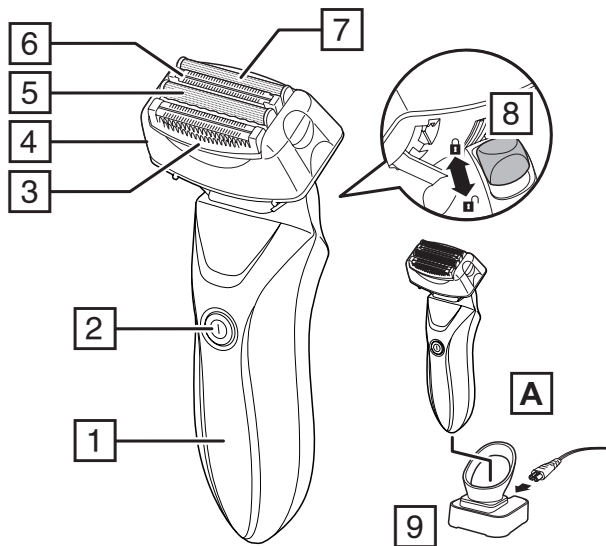
Foil Shaver

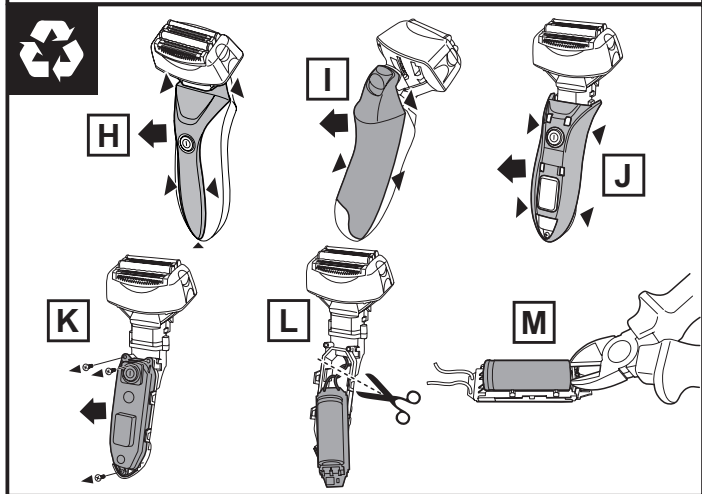
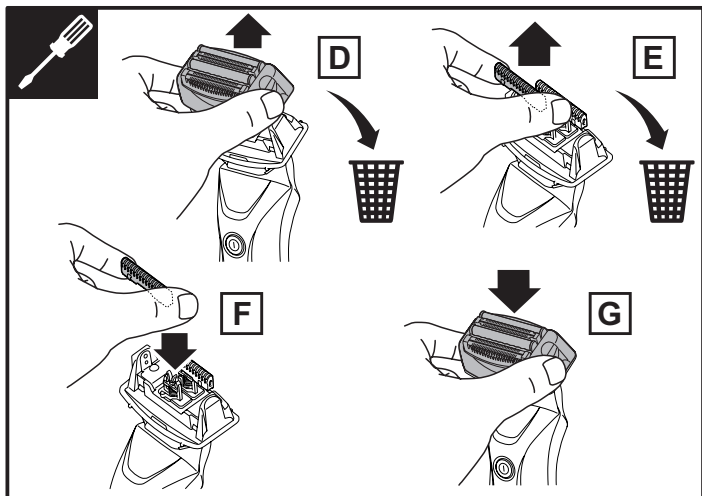


F9200



www.remington-europe.com





Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
-  The shaver is suitable for cleaning under an open water tap.
- **WARNING:** Detach the shaver from the charging adaptor before cleaning it in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- This product should only be used with the charging adaptor supplied.
- Do not use the shaver, charging adaptor, charging stand or any other part if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged charging adaptor or charging stand with one of the original type.
- The charging adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not immerse the charging adaptor or charging stand in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Display | 7. Foil |
| 2. On/off switch | 8. Head lock button |
| 3. Pop-up intercept trimmer | 9. Charging stand |
| 4. Hair pocket | 10. Charging adapter (not shown) |
| 5. Foil | 11. Cleaning brush (not shown) |
| 6. Intercept trimmer | |
-

CHARGING

Charge the shaver:

- Before using for the first time.
 - When only one indicator light (▼) is showing.
 - After your shaver has not been used for a long time.
1. Ensure the shaver is switched off.
 2. Connect the charging adapter to the charging stand and then to the mains power outlet.
 3. Place the shaver into the charging stand (FIG A). The charging adapter can also be connected directly to the shaver.
 4. Charge for two hours.
 5. During charging, the indicator lights (▼) will show the level of charge. All three lights will flash for a time and then go out when the shaver is fully charged.
 6. During use, the indicator lights will go out one at a time to show the level of charge remaining.

QUICK CHARGE

The quick charge feature allows you to charge your shaver for five minutes if the battery is flat. This will give you five minutes of use (enough for one shave) at the normal motor speed (without using the turbo mode).

INSTRUCTIONS FOR USE

It is recommended that you use your new shaver daily for up to four weeks to allow time for your facial hair and skin to become accustomed to the new shaving system.

1. Switch the shaver on by pressing the on/off switch.
 2. Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
 3. Use short linear strokes.
- Only apply light pressure on the shaving head while shaving (pressing too hard can damage the heads and make them vulnerable to breakage).

TURBO MODE

During use, pressing the on/off button a second time increases the motor speed to provide a more powerful shave. This is ideal for shaving facial hair that is 2-3 days old, or heavier parts of the facial hair. When activated, **TURBO** will be shown on the display.

USING THE POP-UP INTERCEPT TRIMMER

The pop-up intercept trimmer has three positions and can be raised or lowered to suit the shaving task:

- Fully down - use this position when shaving light facial hair.
- Level (trimmer level with the foils) - in this position the trimmer acts as an extra cutting element.
- Fully up - use this position for detail trimming.

HEAD LOCK

Normally, the head pivots freely but its movement can be restricted by sliding the head lock button to the LOCK position.

SWITCHING OFF

Press the on/off button (several times if required) until your shaver stops.

TRAVEL LOCK

The travel lock prevents your shaver from accidentally switching on when it is packed in luggage.

To lock: Press and hold the on/off switch for three seconds. Your shaver will start for three seconds and then switch off. The  icon will flash five times.

To unlock: Press and hold the on/off switch for three seconds. After three seconds your shaver will turn on.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Always hold the shaver at right angles to the skin so that the shave head is touching the skin with equal pressure.
- Use slow to moderate stroking movements. The use of short linear motions in stubborn areas may obtain a closer shave, especially along the neck and chin line.
- DO NOT press hard against the skin in order to avoid irritation and damage to the intercept heads.

SHAVING WITH SHAVING GEL OR FOAM

- Follow the same instructions as dry shaving if using shaving gel.
- After use with shaving gel, please ensure the head and cutters are rinsed under warm water to clean away any excess gel and debris.

CLEANING

To ensure long lasting performance clean after each use.

1. Ensure the shaver is switched off.
 2. Grasp the shaver head on each side and pull it upwards (FIG B).
 3. Tap out any excess hair shavings.
 4. Rinse the cutters (underneath the shaving head) and the shaving head itself under warm running water (FIG C).
 5. Refit the shaving head once it is dry.
-

REPLACING FOILS AND CUTTERS

To ensure continued high quality performance from your shaver, we recommend the foils and cutters are replaced every 12 months. Signs that the foils and cutters need replacing are:
Irritation - you may experience skin irritation.

Pulling - your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling your hair.

To replace the foils and cutters:

1. Ensure the shaver is switched off.
 2. Grasp the shaver head on each side and pull it upwards. Discard the shaver head (FIG D).
 3. Grasp the cutters as shown and pull upwards. Discard the cutters (FIG E).
 4. Snap the new cutters into the holders (FIG F).
 5. Replace the new shaving head (FIG G).
-

REMOVING THE RECHARGEABLE BATTERY

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
 - Disconnect the charging adapter before removing the battery.
1. Ensure that the battery is fully discharged. To do this, operate the shaver until it stops.
 2. Use an appropriate tool to prise off the front cover trim (FIG H) at the points indicated (►◄).
 3. Prise off the rear part of the handle (FIG I).
 4. Prise off the remaining front part of the handle (FIG J).
 5. Remove the three screws then unclip the circuit board cover (FIG K)
 6. Lift out the circuit board and turn it over. Cut the two wires (FIG L).
 7. Cut the fixings at each end of the battery using an appropriate tool (FIG M).
- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.
 - Do not attempt to operate the shaver once you have opened it.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⚠ Dieses Gerät ist für eine Reinigung unter dem Wasserhahn geeignet.
- **ACHTUNG:** Lösen Sie das Geräteteil, das Sie in der Hand halten, vom Netzkabel, bevor Sie es unter Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Dieses Gerät sollte nur mit dem mitgelieferten Netzteil aufgeladen werden.
- Verwenden Sie den Rasierer, das Netzteil, die Ladestation und andere Teile nicht, wenn diese beschädigt sind, da dies zu Verletzungen führen kann. Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation nur durch ein Original-Ersatzteil.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- Das Netzteil und die Ladestation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nicht unter fließendem Wasser abspülen.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.

- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Display | 7. Scherfolie |
| 2. Ein- / Ausschalter | 8. Scherkopfverriegelungstaste |
| 3. Detail-/Langhaarschneider | 9. Ladestation |
| 4. Haarauffangkammer | 10. Netzteil (Nicht abgebildet) |
| 5. Scherfolie | 11. Reinigungsbürste (Nicht abgebildet) |
| 6. Intercept-Schiebetrimmer | |
-

AUFLADEN

Der Rasierer muss aufgeladen werden:

- Bevor Sie ihn das erste Mal benutzen.
 - Wenn nur eine der Kontrolllampen (▼) leuchtet.
 - Nachdem Sie ihn längere Zeit nicht benutzt haben.
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 2. Schließen Sie das Netzteil zuerst an die Ladestation und dann ans Stromnetz an.
 3. Stellen Sie den Rasierer in die Ladestation (ABB. A). Das Netzteil kann auch direkt an den Rasierer angeschlossen werden.
 4. Lassen Sie das Gerät zwei Stunden lang aufladen.
 5. Während des Ladevorgangs zeigen die Kontrolllampen (▼) den Ladestand an. Wenn der Rasierer vollständig aufgeladen ist, blinken zunächst alle drei Lampen und schalten sich dann aus.
 6. Wenn das Gerät in Betrieb ist, schalten sich die Lampen der Reihe nach aus, um den verbleibenden Ladestand anzuzeigen.

SCHELLLADUNG

Die Schnellladefunktion ermöglicht eine rasche Ladung in nur fünf Minuten bei leerem Akku. Dies reicht für eine fünf Minuten lange Anwendung (genug für eine Rasur) bei normaler Geschwindigkeit (ohne Turbo-Modus).

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir empfehlen Ihnen, den neuen Rasierer bis zu vier Wochen täglich anzuwenden, damit sich Ihr Bart und Ihre Haut an das neue Rasiersystem gewöhnen können.

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um den Rasierer einzuschalten.

2. Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufstehen.
3. Führen Sie kurze, geradlinige Bewegungen aus.
- Üben Sie während der Rasur nur mäßigen Druck auf den Scherkopf aus (zu starker Druck kann die Scherköpfe beschädigen und sie bruchanfällig machen).



TURBO-MODUS

Um für eine noch effektivere Rasur die Geschwindigkeit Ihres Rasierers zu erhöhen, drücken Sie während der Anwendung den Ein-/Ausschalter erneut. Dies ist ideal für die Rasur von 2-3 Tage alter oder besonders dichter Gesichtsbehaarung. In diesem Modus erscheint die Anzeige **TURBO** auf dem Display.

VERWENDUNG DES INTERCEPT-SCHIEBETRIMMERS

Der Intercept-Schiebetrimmer kann in drei Positionen verwendet und je nach Bedarf erhöht und gesenkt werden:

- Komplette eingefahren - diese Position eignet sich für die Rasur feiner Gesichtsbehaarung.
- Eben (auf einer Ebene mit den Scherfolien) - in dieser Position wirkt der Trimmer als zusätzliches Schnittlelement.
- Komplette ausgefahren - diese Position eignet sich für präzises Trimmen.

SCHERKOPFVERRIEGELUNG

Durch Verschieben der Scherkopfverriegelungstaste in die LOCK-Position kann er in seinen Bewegungen beschränkt werden.

AUSSCHALTEN

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (bei Bedarf mehrmals), bis der Rasierer sich ausschaltet.

TRANSPORTVERRIEGELUNG

Die Transportverriegelung verhindert, dass der Rasierer sich im Reisegepäck versehentlich einschaltet.

Sperren: Halten Sie den Ein-/Ausschalter drei Sekunden lang gedrückt. Ihr Rasierer schaltet sich erst ein und nach drei Sekunden wieder aus. Das  Symbol blinkt fünfmal.

Entsperren: Halten Sie den Ein-/Ausschalter drei Sekunden lang gedrückt. Nach drei Sekunden schaltet sich Ihr Rasierer ein.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Halten Sie den Rasierer immer im rechten Winkel zur Haut, so dass beide Scherfolien die Haut mit gleichem Druck berühren.
- Führen Sie langsame Bewegungen aus. Mit kurzen, geradlinigen Bewegungen können Sie eine gründlichere Rasur besonders hartnäckiger Haare, etwa im Bereich der Nacken- und Kinnlinie, erzielen.
- NICHT zu fest aufdrücken, um Hautirritationen und Schäden an den Intercept-Aufsätzen zu vermeiden.

RASIEREN MIT RASIERGEL

- Beim Rasieren mit Rasiergel folgen Sie denselben Anweisungen wie bei der Trockenrasur.
- Bitte spülen Sie den Kopf und die Klingen nach der Verwendung von Rasiergel mit warmem Wasser ab, damit Gelreste und Ablagerungen entfernt werden.

REINIGUNGSHINWEISE

Um eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit zu gewährleisten, reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie den Scherkopf an beiden Seiten fest und ziehen Sie ihn nach oben (ABB. B).
3. Spülen Sie die Klingen (unterhalb des Scherkopfs) und den Scherkopf selbst unter fließendem Warmwasser ab (ABB. C).
4. Setzen Sie den Scherkopf wieder auf, sobald er getrocknet ist.

AUSWECHSELN DER SCHERFOLIEN UND KLINGEN

Um eine lang anhaltend, hohe Leistungsfähigkeit Ihres Rasierers zu gewährleisten, empfehlen wir, die Scherfolien und Klingen alle 12 Monate auszuwechseln.

Irritationen - es kann zu Hautirritationen kommen.

Ziehen - Sie fühlen während der Rasur ein leichtes Ziehen und das Ergebnis ist weniger gründlich.

Auswechseln der Scherfolien und Klingen:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie den Scherkopf an beiden Seiten fest und ziehen Sie ihn nach oben. Entsorgen Sie den Scherkopf (ABB. D).
3. Halten Sie die Klingen wie abgebildet fest und ziehen Sie sie nach oben. Entsorgen Sie die Klingen (ABB. E).
4. Lassen Sie die neuen Klingen in der Halterung einrasten (ABB. F).
5. Setzen Sie den neuen Scherkopf auf (ABB. G).

ENTFERNEN DES WIEDERAUFLADBAREN AKKUS

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
 - Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, indem Sie den Rasierer so lange in Betrieb nehmen, bis er sich ausschaltet.

2. Lösen Sie mithilfe eines geeigneten Werkzeugs die vordere Verkleidung (ABB. H) an den angegebenen Punkten (►◄).
 3. Lösen Sie die Rückseite des Griffs (ABB. I).
 4. Lösen Sie die verbleibende Vorderseite des Griffs (ABB. J).
 5. Entfernen Sie die drei Schrauben und lösen Sie dann das Leiterplattengehäuse (ABB. K).
 6. Entnehmen Sie die Leiterplatte und drehen Sie sie um. Durchtrennen Sie die zwei Drähte (ABB. L).
 7. Durchtrennen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Halterungen an beiden Enden des Akkus (ABB. M).
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und recycelt oder umweltfreundlich entsorgt werden.
 - Nehmen Sie den Rasierer nicht mehr in Betrieb, nachdem Sie ihn geöffnet haben.



RECYCLING



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.



Dit apparaat is geschikt voor reiniging onder stromend water.

- **WAARSCHUWING:** Maak het handbediende onderdeel van de kabel los alvorens het met water te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter.
- Gebruik het scheerapparaat, de oplaadadapter, de oplaadstandaard of een ander onderdeel niet als het beschadigd is, omdat dit letsels kan veroorzaken. Vervang een beschadigde oplaadadapter of oplaadstandaard met een origineel onderdeel.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- Dompel de oplaadadapter of oplaadstandaard niet in water of een andere vloeistof onder. Niet spoelen onder de kraan.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Display | 7. Folie |
| 2. Aan/uit schakelaar | 8. Vergrendelingsknop kop |
| 3. Pop-up intercept trimmer | 9. Oplaadstandaard |
| 4. Haarkamer | 10. Oplaadadapter (niet afgebeeld) |
| 5. Folie | 11. Reinigingsborstel (niet afgebeeld) |
| 6. Intercept trimmer | |

OPLADEN

Het scheerapparaat opladen

- Voor het eerste gebruik.
 - Als er maar één indicatorlampje (▼) brandt.
 - Als u uw scheerapparaat lang niet hebt gebruikt.
1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
 2. Sluit de oplaadadapter aan op de oplaadstandaard en vervolgens op het stopcontact.
 3. Plaats het scheerapparaat in de oplaadstandaard (AFB. A). De oplaadadapter kan ook rechtstreeks op het scheerapparaat worden aangesloten.
 4. Laat het scheerapparaat twee uur opladen.
 5. Tijdens het opladen, zullen de indicatorlampjes (▼) het laadniveau weergeven. Als het scheerapparaat volledig opgeladen is, zullen de drie lampjes even knipperen en vervolgens doven.
 6. Tijdens het gebruik zullen de indicatorlampjes één voor één doven om het resterende laadniveau weer te geven.

SNELLADEN

Met de snellaadfunctie kunt u uw scheerapparaat vijf minuten opladen als de batterij leeg is. Dit geeft u vijf minuten gebruik (voldoende voor één scheerbeurt) aan normale motorsnelheid (zonder gebruik van de turbomodus).

GEBRUIKSAANWIJZING

Voor de beste scheerprestatie wordt aanbevolen om uw nieuwe apparaat dagelijks te gebruiken gedurende vier weken, zodat uw baard en huid wennen aan het nieuwe scheersysteem.

1. Schakel het scheerapparaat in door op de Aan/Uit-schakelaar te drukken.
 2. Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
 3. Maak korte, lineaire bewegingen.
- Druk licht op de scheerkop tijdens het scheren (wanneer u te hard drukt, kan dit de scheerkoppen beschadigen en kwetsbaar maken voor breuk).

TURBOMODUS

Tijdens het gebruik kunt u de motorsnelheid verhogen door nogmaals op de aan-/uit-knop te drukken, voor een nog krachtigere scheerbeurt. Dit is ideaal voor het scheren van gezichtshaar dat 2-3 dagen oud is, of zwaardere delen van het gezichtshaar. Indien deze modus is geactiveerd, zal **TURBO** op het display worden weergegeven.

DE POP-UP INTERCEPT TRIMMER GEBRUIKEN

De pop-up intercept trimmer heeft drie standen en kan worden verhoogd of verlaagd naargelang het beoogd gebruik:

- Volledig naar beneden - gebruik deze stand om licht gezichtshaar te scheren.
- Niveau (trimmerniveau met folies) - in deze stand fungeert de trimmer als een extra snijelement.
- Volledig omhoog - gebruik deze stand voor detailtrimming.

KOPVERGRENDELING

Normaal beweegt de kop vrij, maar zijn beweging kan beperkt worden door de vergrendelingsknop naar de stand LOCK te schuiven.

UITSCHAKELLEN

Druk op de aan-/uit-knop (verschillende keren indien nodig) totdat het scheerapparaat stopt.

REISVERGRENDELING

De reisvergrendeling voorkomt dat uw scheerapparaat per ongeluk inschakelt als het uw bagage zit.

Om te vergrendelen: Houd de aan-/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. Uw scheerapparaat zal drie seconden worden ingeschakeld en vervolgens uitschakelen. Het pictogram  zal vijf keer knipperen.

Om te ontgrendelen: Houd de aan-/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. Na drie seconden zal uw scheerapparaat worden ingeschakeld.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Houd het scheerapparaat in een rechte hoek tegen de huid, zodat beide scheerfolies de huid met een gelijke druk raken.
- Maak gemiddelde tot trage verticale bewegingen. Het gebruik van korte, rechte bewegingen kan een beter resultaat geven in moeilijke zones, voornamelijk rond de hals en kin.
- Druk NIET hard tegen de huid om irritatie en schade aan de intercept-koppen te voorkomen.

SCHEREN MET SCHEERSEL

- Volg dezelfde instructies als bij het droogscheren wanneer u scheersel gebruikt.
- Na gebruik met scheersel moet u de kop en messen onder warm water spoelen om de overtollige scheersel en vuil te verwijderen.

SCHOONMAAK

Reinig het scheerapparaat na elk gebruik om een lange levensduur te verzekeren.

1. Zorg dat het scheerapparaat is uitgeschakeld.
2. Neem de scheerkop aan beiden zijden vast en trek het naar boven (AFB B).
3. Spoel de messen (onder de scheerkop) en de scheerkop onder warm stromend water (AFB C).
4. Plaats de scheerkop terug wanneer deze droog is.

FOLIE EN MESSEN VERVANGEN

Om de goede werking van uw scheerapparaat te waarborgen, raden we aan om de folie en messen elke 12 maanden te vervangen.

Irritatie - u kan huidirritatie ondervinden.

Trekkend gevoel - scheert niet meer zo glad en u voelt dat de messen aan uw haar trekken.

De folie en messen vervangen:

1. Zorg dat het scheerapparaat is uitgeschakeld.
2. Neem de scheerkop aan beiden zijden vast en trek het naar boven. Verwijder de scheerkop (AFB D).
3. Neem de messen vast, zoals afgebeeld, en trek ze naar boven. Verwijder de messen (AFB E).
4. Klik de nieuwe messen in de houders (AFB F).
5. Vervang de nieuwe scheerkop (AFB G).

DE OPLAADBARE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen.

Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
 - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is. Om dit te doen, schakel het scheerapparaat in totdat het stopt.
 2. Gebruik een passend gereedschap om het frontpaneel te verwijderen (AFB H), op de aangegeven punten (►◄).
 3. Verwijder het achterste gedeelte van de handgreep (AFB I).
 4. Verwijder het resterende voorste gedeelte van de handgreep (AFB J).
 5. Verwijder de drie schroeven en ontgrendel de afscherming van de printplaat (AFB K).
 6. Verwijder de printplaat en draai deze om. Knip de twee draden door (AFB L).
 7. Knip de bevestigingen aan elk uiteinde van de batterij door met behulp van een geschikt gereedschap (AFB M).

- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd, gerecycled of op milieuvriendelijke manier verwijderd worden.
- Schakel het scheerapparaat niet in wanneer u het geopend hebt.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.



Peut être nettoyé sous un robinet d'eau courante.

- **AVERTISSEMENT** : Séparez la composante portable du câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec l'adaptateur de chargement fourni.
- N'utilisez pas le rasoir, l'adaptateur de chargement, le socle de chargement ou tout autre élément qui serait endommagé, étant donné que cela pourrait causer des blessures. Veuillez toujours remplacer un adaptateur ou un socle de chargement endommagé par une pièce d'origine.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
- Ne pas immerger l'adaptateur de chargement ni le socle de chargement dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas rincer sous le robinet.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Écran | 7. Grille de rasage |
| 2. Bouton marche/arrêt | 8. Bouton de verrouillage de la tête |
| 3. Tondeuse escamotable | 9. Socle de chargement |
| 4. Réservoir à poils | 10. Adaptateur de chargement (Non illustré) |
| 5. Grille de rasage | 11. Brosse de nettoyage (Non illustré) |
| 6. Tondeuse Intercept | |
-

EN COURS DE CHARGEMENT

Chargement du rasoir :

- Avant la première utilisation.
 - Quand un seul témoin lumineux (▼) est allumé.
 - Quand votre rasoir n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.
1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
 2. Connectez l'adaptateur de chargement au socle de chargement et ensuite à la prise de courant secteur.
 3. Placez le rasoir dans le socle de chargement (FIG A). L'adaptateur de chargement peut uniquement être connecté directement au rasoir.
 4. Chargez l'appareil pendant deux heures.
 5. Pendant le chargement, les témoins lumineux (▼) indiquent le niveau de charge. Les trois témoins lumineux vont clignoter pendant un certain temps et s'éteindront une fois que le rasoir aura été entièrement rechargé.
 6. Pendant l'utilisation, les témoins lumineux s'éteindront un après l'autre pour indiquer le niveau de charge restant.

CHARGE RAPIDE

La fonction de charge rapide vous permet de charger votre rasoir en cinq minutes si la batterie est vide. Cela vous donnera une autonomie d'utilisation de cinq minutes (suffisamment pour un rasage) à une vitesse de moteur normale (sans utiliser le mode Turbo).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour une meilleure performance de rasage, il est recommandé d'utiliser votre nouveau rasoir quotidiennement pendant quatre semaines afin de donner le temps à votre barbe et votre peau de s'accoutumer au nouveau système de rasage.

1. Allumez le rasoir en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
 2. Etirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
 3. Utilisez des petits mouvements linéaires.
- Effectuez uniquement une légère pression sur la tête de rasage pendant que vous vous rasez (appuyer trop fortement peut endommager les têtes et les rendre fragiles).

MODE TURBO

Pendant l'utilisation, vous pouvez augmenter la vitesse du moteur en appuyant pendant une seconde sur la touche Marche/Arrêt pour obtenir un rasage plus puissant. Cette fonction est idéale pour raser les poils du visage qui ont entre 2 et 3 jours ou pour traiter les zones plus denses de poils du visage. Quand la fonction **TURBO** est activée, cela est indiqué sur l'écran d'affichage.

**UTILISATION DE LA TONDEUSE INTERCEPT ESCAMOTABLE**

La tondeuse Intercept escamotable a trois positions et peut être élevée ou abaissée pour s'adapter à la tâche de rasage :

- Entièrement abaissée - utilisez cette position pour raser des poils du visage peu denses.
- À niveau (tondeuse à niveau par rapport aux grilles de rasage) - dans cette position, la tondeuse fonctionne comme un élément de rasage supplémentaire.
- Entièrement élevée - utilisez cette position pour un rasage de précision.

VERROUILLAGE DE LA TÊTE

Normalement, la tête pivote librement, mais son mouvement peut être restreint en réglant le bouton de verrouillage de la tête sur la position LOCK (VERROUILLAGE).

DÉCONNEXION DE L'APPAREIL

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (plusieurs fois si nécessaire) jusqu'à ce que votre rasoir s'arrête.

VERROUILLAGE DE VOYAGE

Le verrouillage de voyage empêche le rasoir de se mettre en marche accidentellement quand il se trouve dans vos bagages.

Pour verrouiller l'appareil : Appuyez sur le bouton de Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Votre rasoir va démarrer pendant trois secondes et il va ensuite s'éteindre. L'icône  clignotera cinq fois.

Pour déverrouiller l'appareil : Appuyez sur le bouton de Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Après trois secondes, votre rasoir va s'allumer.

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Tenez toujours le rasoir perpendiculairement à votre peau de sorte que les deux grilles de rasage touchent la peau avec une pression égale.
- Faites des mouvements modérés à lents. L'utilisation de petits mouvements linéaires sur les zones rebelles vous permet d'obtenir un rasage plus précis, en particulier le long du cou et sur les contours du menton.
- NE PAS appuyer fortement contre la peau afin d'éviter toute irritation et endommagement des têtes intercept.

SE RASER AVEC DU GEL DE RASAGE

- Suivez les mêmes instructions que pour un rasage à sec si vous utilisez un gel de rasage.

- Après utilisation de l'appareil avec du gel de rasage, veuillez rincer la tête et les lames sous l'eau chaude pour éliminer tout excédent de gel et tous résidus.

NETTOYAGE

Pour assurer une performance durable, nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

1. Assurez-vous que le rasoir soit éteint.
2. Saisissez la tête du rasoir de chaque côté et tirez-la vers le haut (FIG B).
3. Rincez les lames (en dessous la tête de rasage) et la tête de rasage elle-même sous l'eau chaude du robinet (FIG C).
4. Relevez la tête de rasage une fois sèche.

REMISE EN PLACE DES GRILLES ET DES LAMES

Pour assurer la continuité des performances de haute qualité de votre rasoir, nous vous recommandons de remplacer les grilles et les lames tous les 12 mois

Irritation - vous pourriez éprouver une certaine irritation de la peau.

Tiraillements - le rasage pourrait ne pas être aussi efficace que d'habitude et vous pourriez avoir la sensation que la lame tire sur vos poils.

Remplacement des grilles et des lames :

1. Assurez-vous que le rasoir soit éteint.
2. Saisissez la tête du rasoir de chaque côté et tirez-la vers le haut. Jetez la tête du rasoir (FIG D).
3. Saisissez les lames comme indiqué et tirez-les vers le haut. Jetez les lames (FIG E).
4. Insérez les nouvelles lames dans les supports (FIG F).
5. Remettez la nouvelle tête de rasage en place (FIG G).

RETRAIT DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
 - L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
1. Assurez-vous que la batterie soit entièrement chargée. Pour ce faire, faites fonctionner le rasoir jusqu'à ce qu'il s'arrête.
 2. Utilisez un outil approprié pour retirer le couvercle avant du rasoir (FIG H) aux points indiqués (►◄).
 3. Extrayez la partie arrière de la poignée (FIG I).
 4. Retirez la partie avant restante de la poignée (FIG J).
 5. Retirez les trois vis et détachez ensuite le couvercle du circuit imprimé (FIG K)

6. Soulevez le circuit imprimé et retournez-le. Coupez les deux câbles (FIG L).
 7. Coupez les attaches de chaque côté de la batterie à l'aide d'un outil approprié (FIG M).
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement.
 - N'essayez pas d'utiliser le rasoir une fois que vous l'avez ouvert.

FR

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato son supervisados, reciben las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.



Apto para lavarse bajo el grifo.

- **ADVERTENCIA:** Desenchufe el adaptador de la afeitadora antes de limpiar con agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- Se recomienda utilizar este producto solo con el adaptador proporcionado.
- No utilice la afeitadora, el adaptador, la base de carga ni ningún otro componente si están dañados, ya que podrían causar lesiones. Sustituya siempre un adaptador o una base de carga averiados por un repuesto del mismo tipo que el original.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- No sumerja el adaptador de carga ni la base de carga en agua ni ningún otro líquido. No los enjuague con agua corriente.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Pantalla | 8. Botón de bloqueo del cabezal |
| 2. Interruptor de encendido/apagado | 9. Base de carga |
| 3. Cortapatillas extensible | 10. Adaptador de carga (no se muestra en la imagen) |
| 4. Recogepelos | 11. Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen) |
| 5. Lámina | |
| 6. Cabezal de recorte | |
| 7. Lámina | |

ES

PROCESO DE CARGA

Carga de la afeitadora:

- Antes de utilizarla por primera vez.
 - Cuando solo se ilumina un piloto indicador (▼).
 - Después de no haber utilizado la afeitadora durante un periodo prolongado.
1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
 2. Conecte el adaptador primero a la base de carga y luego al enchufe.
 3. Coloque la afeitadora en la base de carga (fig. A). También puede conectar el adaptador directamente a la afeitadora.
 4. Cargue durante dos horas.
 5. Durante el proceso de carga, los pilotos (▼) indicarán el nivel de carga. Los tres pilotos indicadores parpadearán durante un tiempo y se apagarán cuando la afeitadora haya terminado de cargar.
 6. Cuando utilice la afeitadora, los pilotos se irán apagando uno a uno para indicar el nivel de carga restante.

CARGA RÁPIDA

La función de carga rápida permite cargar la afeitadora durante cinco minutos cuando la batería está descargada por completo. De este modo, podrá usar la afeitadora durante cinco minutos (tiempo suficiente para un afeitado) a velocidad normal (sin el modo turbo).

INSTRUCCIONES DE USO

Para obtener un óptimo afeitado se recomienda utilizar la nueva máquina de afeitar diariamente por un periodo máximo de cuatro semanas para que la barba y la piel se acostumbren al nuevo sistema de afeitado.

1. Encienda la afeitadora pulsando el interruptor de encendido/apagado.
 2. Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.
 3. Aplique movimientos cortos y lineales.
- Haga una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado (una presión fuerte puede causar daños en los cabezales y hacerlos propensos a roturas).

MODO TURBO

Si durante el afeitado vuelve a pulsar el botón de encendido/apagado, la velocidad del motor aumentará para facilitar un afeitado más apurado. Esta función es útil para afeitar la barba de 2-3 días o las zonas más pobladas. Al activar este modo aparecerá **TURBO** en la pantalla.

UTILIZACIÓN DEL CORTAPATILLAS EXTENSIBLE

El cortapatillas extensible tiene tres posiciones que se pueden subir o bajar para ajustarse a distintos tipos de afeitado:

- Inferior: utilice esta posición para afeitar el pelo fino.
- Intermedia (nivel de recorte con láminas): en esta posición, el cabezal de recorte actúa como un elemento de corte adicional.
- Superior: utilice esta posición para un recorte de precisión.

BLOQUEO DEL CABEZAL

En su configuración habitual, el cabezal pivota libremente, pero puede limitar su movimiento colocando el botón de bloqueo del cabezal en posición LOCK.

APAGADO

Pulse el botón de encendido/apagado (varias veces si es necesario) hasta que la afeitadora se apague.

BLOQUEO DE VIAJE

El bloqueo de viaje evita que la afeitadora se encienda de forma involuntaria cuando está guardada dentro del equipaje.

Para bloquear la afeitadora, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante tres segundos. La afeitadora se encenderá durante tres segundos y luego se apagará. El icono  parpadeará cinco veces.

Para desbloquear la afeitadora, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante tres segundos. Transcurridos tres segundos, la afeitadora se encenderá.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- Sostenga la afeitadora formando ángulos rectos con la piel para que el cabezal se apoye en ella con la misma presión.
- Aféitese con movimientos de la mano moderados o lentos. Aplicando movimientos lineales cortos en áreas problemáticas obtendrá un mejor apurado, especialmente en el contorno del cuello y de la barbilla.
- NO presione la afeitadora con fuerza sobre la piel para evitar dañar los cabezales de recorte e irritar la piel.

AFEITADO CON ESPUMA DE AFEITAR

- Si utiliza espuma de afeitar siga las mismas instrucciones que en el afeitado en seco.
- Después de su uso con gel de afeitado, lave el cabezal y los cortadores bajo el chorro con agua templada para eliminar cualquier resto de gel y pelo.

LIMPIEZA

Limpie el aparato después de cada uso para asegurar un rendimiento duradero.

1. Compruebe que la afeitadora está apagada.
2. Sujete el cabezal de afeitado por ambos lados y tire hacia arriba (fig. B).
3. Dé unos golpecitos para retirar el pelo acumulado.
4. Enjuague las cuchillas (situadas bajo el cabezal de afeitado), así como el cabezal de afeitado, con agua corriente tibia (fig. C).
5. Cuando esté seco, vuelva a colocar el cabezal de afeitado.

ES

SUSTITUCIÓN DE LÁMINAS Y CUCHILLAS

Para garantizar un rendimiento constante de alta calidad de su afeitadora, se recomienda reemplazar las láminas y las cuchillas cada 12 meses. Estas son las señales de que necesita cambiar las láminas y las cuchillas:

Irritación: es posible que note irritación en la piel.

Tirones: el afeitado puede no parecer tan apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.

Para sustituir las láminas y las cuchillas:

1. Compruebe que la afeitadora está apagada.
2. Sujete el cabezal de afeitado por ambos lados, tire hacia arriba y deseche el cabezal (FIG D).
3. Sujete las cuchillas como se muestra en la imagen, tire hacia arriba y deseche las cuchillas (FIG E).
4. Encaje las nuevas cuchillas en los soportes correspondientes (fig. F).
5. Coloque el nuevo cabezal de afeitado (fig. G).

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional.

Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
 - El aparato debe estar desconectado del adaptador al retirar la batería.
1. Asegúrese de que la batería está descargada por completo utilizando la afeitadora hasta que se apague.
 2. Utilice una herramienta adecuada para levantar la tapa delantera haciendo palanca (fig. H) en los puntos indicados (►◄).
 3. Retire la parte trasera del mango (fig. I).
 4. Retire el resto de la parte delantera del mango (fig. J).
 5. Retire los tres tornillos y a continuación desenganche la tapa del circuito impreso (FIG K)
 6. Saque el circuito impreso, dele la vuelta y corte los dos cables (fig. L).

7. Corte las sujeciones de los extremos de la batería con una herramienta adecuada (fig. M).
- Retire del aparato las baterías gastadas y deséchelas en un punto de reciclaje o recogida oficial.
 - No intente utilizar la afeitadora después de haberla abierto.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.

 Adatto alla pulizia sotto l'acqua corrente.

- **AVVERTIMENTO:** Staccare la parte dell'impugnatura dal cavo di alimentazione prima della pulizia in acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo
- tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- Il presente prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con l'adattatore di ricarica in dotazione.
- Non utilizzare il rasoio, l'adattatore di ricarica, la base di carica o qualsiasi altra parte se danneggiata, in quanto potrebbero conseguire lesioni. Sostituire sempre un adattatore di ricarica danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- Non immergere l'adattatore di ricarica o la base di ricarica in acqua o in altri liquidi. Non sciacquare sotto il rubinetto.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Display | 7. Lamina |
| 2. Interruttore on/off | 8. Pulsante blocco testina |
| 3. Rifinitore a scomparsa | 9. Base di ricarica |
| 4. Vaschetta per la raccolta dei peli | 10. Adattatore di ricarica (Non mostrata) |
| 5. Lamina | 11. Spazzolina per la pulizia (Non mostrata) |
| 6. Rifinitore | |
-

RICARICA

Ricaricare il rasoio:

- prima al primo utilizzo;
 - se è accesa una sola spia (▼);
 - dopo un lungo periodo di inutilizzo del rasoio.
1. Assicurarsi che il rasoio sia spento.
 2. Collegare l'adattatore di ricarica alla base di ricarica e quindi alla presa di corrente.
 3. Collocare il rasoio nella base di ricarica. (FIG A). È possibile anche collegare l'adattatore di ricarica direttamente al rasoio.
 4. Ricaricare per due ore.
 5. Durante la ricarica, le spie (▼) indicheranno il livello di ricarica. Tutte e tre le spie lampeggeranno per un determinato lasso di tempo e quindi si spegneranno quando il rasoio sarà completamente carico.
 6. Durante l'uso le spie si spegneranno una alla volta per indicare il livello di carica restante.

RICARICA RAPIDA

La funzione di ricarica rapida consente di ricaricare il rasoio per cinque minuti se la batteria è scarica. Ciò permetterà di utilizzare il rasoio per cinque minuti (sufficienti per una rasata) alla velocità del motore normale (senza utilizzare la modalità turbo).

ISTRUZIONI PER L'USO

Per migliori prestazioni di rasatura, si raccomanda di usare il vostro nuovo rasoio giornalmente per almeno quattro settimane per abituare la vostra barba e la vostra pelle al nuovo sistema di rasatura.

1. Accendere il rasoio premendo l'interruttore on/off.
 2. Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale
 3. Effettuare movimenti brevi e lineari.
- Esercitare solo una leggera pressione sulla testina di rasatura mentre rasate (premendo troppo forte potrebbero danneggiarsi le testine che diventerebbero vulnerabili alle rotture).

MODALITÀ TURBO

Durante l'uso, premendo il pulsante on/off una seconda volta, aumenta la velocità del motore e con essa la potenza di rasatura. Quest'ultima è l'ideale per rasare peli del viso non rasati da 2-3 giorni o peli del viso più ostinati. Attivando la funzione, sul display si visualizza la scritta **TURBO**.

USO DEL RIFINITORE A SCOMPARSA

Il rifinitore a scomparsa dispone di tre posizioni e può essere alzato o abbassato per adattarsi alla rasatura desiderata:

- Completamente giù - utilizzare questa posizione per radere del viso.
- Livello (livello del rifinitore con le lamine) - in questa posizione il rifinitore opera come un elemento di taglio extra.
- Completamente su - utilizzare questa posizione per la rifinitura di precisione.



BLOCCO TESTINA

Normalmente la testina gira liberamente, ma il movimento può essere limitato portando il pulsante di blocco sulla posizione LOCK.

SPEGNIMENTO

Premere il pulsante on/off (all'occorrenza ripetutamente) fino all'arresto del rasoio.

BLOCCO VIAGGIO

La funzione di blocco viaggio impedisce al rasoio di accendersi accidentalmente quando risposto in valigia.

Per bloccarlo: premere e tenere premuto l'interruttore on/off per tre secondi. Il rasoio si accenderà per tre secondi e quindi si spegnerà. L'icona  lampeggerà cinque volte.

Per sbloccarlo: premere e tenere premuto l'interruttore on/off per tre secondi. Dopo tre secondi, il rasoio si accenderà.

SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Tenere il rasoio ad angolo retto sulla pelle in modo che entrambe le lame sfiorino la pelle con uguale pressione.
- Effettuare movimenti da moderati a lenti. L'utilizzo di movimenti lineari in zone scomode può portare ad una rasatura più accurata, specialmente lungo la linea del collo e del mento.
- NON premere forte contro la pelle per evitare di provocare irritazione e danneggiare le testine di precisione.

RASATURA CON GEL

- Se si utilizza il gel per rasatura, seguire le stesse istruzioni della rasatura a secco.
- Dopo l'utilizzo con il gel per rasatura, risciacquare bene la testina e le lame sotto acqua tiepida per eliminare ogni rimasuglio di gel e altri residui.

PULIZIA

Per assicurarsi prestazioni di lunga durata, pulire dopo ogni utilizzo.

1. Assicurarsi che il rasoio sia spento.
2. Afferrare la testina del rasoio su ogni lato e tirare verso l'alto (FIG B).
3. Pulire le lame (sotto la testina di rasatura) e la testina di rasatura stessa con acqua calda corrente (FIG C).
4. Reinserire la testina di rasatura una volta asciutta.

SOSTITUZIONE LAMINE E LAME

Per assicurarsi prestazioni continue di alta qualità dal rasoio, raccomandiamo di sostituire lame e lamine ogni 12 mesi.

Irritazione della pelle - si possono presentare irritazioni della pelle.

Sensazione di tensione - la rasatura può apparire poco precisa e si potrebbe sentire la lama tirare i peli.

Per sostituire lamine e lame:

1. Assicurarsi che il rasoio sia spento.
2. Afferrare la testina del rasoio su ogni lato e tirare verso l'alto. Buttare la testina del rasoio (FIG D).
3. Afferrare le lame come mostrato e tirare verso l'alto. Buttare le lame (FIG E).
4. Far scattare in posizione le nuove lame nel supporto (FIG F).
5. Riposizionare la nuova testina di rasatura (FIG G).

RIMOZIONE DELLA BATTERIA RICARICABILE

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
 - L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
1. Accertarsi che la batteria sia completamente scarica. A tal fine, far funzionare il rasoio finché non si arresta.
 2. Usare un attrezzo adeguato per sollevare la copertura anteriore (FIG H) alla posizione indicata (►◄).
 3. Sollevare la parte posteriore dell'impugnatura (FIG I).
 4. Sollevare la parte restante dell'impugnatura (FIG J).
 5. Rimuovere le tre viti e quindi sganciare la copertura della scheda a circuito stampato (FIG K).
 6. Estrarre la scheda a circuito stampato e capovolgerla. Tagliare i due fili (FIG L).

7. Tagliare gli elementi di fissaggio a ogni estremità della batteria servendosi di un attrezzo idoneo (FIG M).
- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente.
- Non cercare di far funzionare il rasoio una volta aperto.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.



Kan rengøres under en rindende vandhane.

- ADVARSEL: Adskil den håndholdte del fra elledningen inden rengøring i vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud
- via vores internationale servicecenter.
- Dette produkt må kun anvendes med den medfølgende opladningsadapter.
- Barbermaskinen, opladningsadapteren, opladningsstanden samt enhver anden del må ikke anvendes i tilfælde af beskadigelse, da dette kan forårsage tilskadekomst. En beskadiget opladningsadapter eller opladningsstand skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- Opladningsadapteren og opladningsstanden må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Må ikke skylles under vandhanen.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Display | 7. Folie |
| 2. Tænd/Sluk kontakt | 8. Hovedlåseknop |
| 3. Fremskydelig trimmer | 9. Opladningsstand |
| 4. Hårlomme | 10. Opladningsadapter (ikke vist) |
| 5. Folie | 11. Rengøringsbørste (ikke vist) |
| 6. Trimmer | |

OPLADNING

Barbermaskinens skal oplades:

- Før første ibrugtagning.
 - Når kun én indikatorlampe (▼) lyser.
 - Når barbermaskinen ikke har været brugt i længere tid.
1. Sørg for at barbermaskinen er slukket.
 2. Tilslut opladningsadapteren til opladningsstanden og derefter til stikkontakten.
 3. Stil barbermaskinen i opladningsstanden (FIG A). Opladningsadapteren kan også tilsluttes direkte til barbermaskinen.
 4. Oplad barbermaskinen i to timer.
 5. Under opladning vil indikatorlamperne (▼) vise opladningsniveauet. Når barbermaskinen er fuldt opladet, vil alle tre lamper blinke et øjeblik og derefter slukkes.
 6. Under brug slukker indikatorlamperne én ad gangen for at vise opladningsniveauet.

HURTIG OPLADNING

Hurtig opladning giver dig mulighed for at oplade barbermaskinen i fem minutter, hvis batteriet er fladt. Det vil give dig fem minutters brug (nok til én barbering) ved normal hastighed (uden at bruge turbo-tilstanden).

INSTRUKTIONER FOR BRUG

For at opnå den bedste barbering, anbefales det, at du bruger din nye barbermaskine dagligt i op til fire uger, for at give dit skæg og din hud tid til at vænne sig til den nye barbermaskine.

1. Tænd barbermaskinen ved at trykke på tænd/sluk-knappen.
 2. Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.
 3. Brug korte, lineære strøg.
- Tilfør kun let pres på barberingshovedet under barbering (for meget pres på hovederne kan forårsage skade på disse eller gøre dem modtagelige overfor beskadigelse).



TURBO-TILSTAND

Tryk på tænd/sluk-knappen en gang til under brug for at øge motorens hastighed og give en mere intens barbering. Ideelt til barbering af 2-3 dage gamle stubbe eller områder af ansigtet, hvor skægveksten er kraftigere. Når aktiveret vises **TURBO** på displayet.

SÅDAN BRUGES DEN FREMSKYDELIGE INTERCEPT-TRIMMER

Den fremskydelige intercept-trimmer har tre positioner, dvs. at den kan skydes enten frem eller trækkes ind, alt efter typen af barbering:

- Helt nede - brug denne position, når du barberer fine hår i ansigtet.
- Flugter (trimmeren flugter med folien) - i denne position fungerer trimmeren som et ekstra skæringsselement.
- Helt oppe - brug denne position til detaljetrimning.

HOVEDLÅS

Normalt drejer hovedet frit, men det kan fikses ved at skubbe hovedlåseknappen over på LOCK-position.

SÅDAN SLUKKES BARBERMASKINEN

Tryk på tænd/sluk-knappen (flere gang om nødvendigt), indtil barbermaskinen standser.

REJSELÅS

Rejselåsen forhindrer, at barbermaskinen tænder ved et uheld, når den er pakket ned i en taske eller kuffert.

For at låse: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen inde i tre sekunder. Barbermaskinen starter i tre sekunder og slukker derefter. -symbolet blinker fem gange.

For at låse op: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen inde i tre sekunder. Efter tre sekunder tænder barbermaskinen.

TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Hold altid trimmeren i en ret vinkel i forhold til din hud, således at begge folier berører huden med samme tryk.
- Anvend moderate til langsomme strygebevægelser. Brugen af korte lige bevægelser på vanskelige områder kan give en tættere barbering, især langs hals- og hageinjen.
- PRES IKKE hårdt mod huden for at undgå irritation og skader på intercept-hovederne.

BARBERING MED BARBERGELE

- Følg samme vejledning som ved tørbarbering, hvis du bruger barbergele.
- Efter barbering med barbergel, skylles hoved og skær under varmt vand for at fjerne eventuel tilbageværende gel og snavs.

RENGØRING

Rengør hver gang efter brug, så den holder længe.

1. Sørg for at barbermaskinen er slukket.
2. Grib fat om barberhovedet på hver side og træk opad (FIG B).
3. Skyl skæringselementerne (nedenunder barberhovedet) og selv barberhovedet under rindende lunkent vand (FIG C).
4. Påsæt barberhovedet, når det er tørt.

UDSKIFTNING AF FOLIE OG SKÆRINGSELEMENTER

For at sikre langvarig ydeevne af høj kvalitet for din barbermaskine anbefaler vi, at folien og skæringselementerne udskiftes hver 12. måned.

Irritation - du kan opleve, at din hud irriteres.

Træk: Når skæringselementerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil måske føles, som om din barbermaskine trækker i dine hår.

Sådan udskiftes folien og skæringselementerne:

1. Sørg for at barbermaskinen er slukket.
2. Grib fat om barberhovedet på hver side og træk opad. Kassér barberhovedet (FIG D).
3. Grib fat om skæringselementerne som vist og træk opad. Kassér skæringselementerne (FIG E).
4. Klik de nye skæringselementer ned i holderne (FIG F).
5. Sæt det nye barberhoved på (FIG G).

UDTAGNING AF DET GENOPLADELIGE BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadecomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
 - Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
1. Sørg for, at batteriet er fuldstændig afladet. For at gøre dette skal du lade barbermaskinen køre, indtil den standser.
 2. Lirk kabinettets smalle forparti (FIG H) af vha. et egnet stykke værktøj, stik værktøjet ind de angivne steder (►◄).
 3. Lirk bagpartiet af håndtaget (FIG I).
 4. Lirk den tilbageværende del af forpartiet af håndtaget (FIG J).
 5. Fjern de tre skruer og frigør printpladen (FIG K)
 6. Løft printpladen ud og vend den om. Klip de to ledninger over (FIG L).
 7. Klip de to fastgørelsesdele i batteriets ender over, brug et egnet stykke værktøj (FIG M).



- Brugte batterier skal tages ud af enheden, afleveres til genbrug eller kasseres ifølge gældende miljølove.
- Forsøg ikke at tænde barbermaskinen, når du har åbnet den.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.



- Kan rengöras med rinnande vatten under kranen.
- **WARNING:** Ta loss handenheten från nätsladden innan apparaten rengörs med vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- Denna enhet ska endast användas med den medföljande laddningsadaptern.
- Använd inte rakapparaten, laddningsadaptern, laddningsstativet eller någon annan del om den är skadad, då detta kan leda till skador. Byt alltid ut en skadad laddningsadapter eller laddningsstativ mot en av samma typ.
- Adaptern innehåller en transformator. Klipp inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- Sänk inte ned laddningsadaptern eller laddningsstativ i vatten eller någon annan vätska. Skölj den inte under kranen.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.



DELAR

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. Skärm | 7. Folie |
| 2. På/av-knapp | 8. Låsknapp för huvudet |
| 3. Uppfällbar trimmer | 9. Laddningsstativ |
| 4. Håruppsamlare | 10. Laddningsadapter (Visas inte) |
| 5. Folie | 11. Rengöringsborste (Visas inte) |
| 6. Intercepttrimmer | |
-

LADDA

Ladda rakapparaten:

- Innan den används för första gången.
 - När endast en indikatorlampa (▼) visas.
 - Om rakapparaten inte har använts under en längre tid.
1. Se till att rakapparaten är avstängd.
 2. Anslut laddningsadptern till laddningsstativet, och sedan till eluttaget.
 3. Placera rakapparaten i laddningsstativet (BILD A). Laddningsadptern kan också anslutas direkt till rakapparaten.
 4. Ladda i två timmar.
 5. Under laddningen visar indikatorlamporna (▼) laddningsnivån. Alla tre lamporna blinkar ett tag och slocknar sedan när rakapparaten är fulladdad.
 6. Under användningen slocknar indikatorlamporna en i taget för att visa hur mycket laddning som återstår.

SNABBLADDNING

Med snabbbladdningsfunktionen kan du ladda din rakapparat i fem minuter om batteriet är urladdat. Detta ger fem minuters användning (tillräckligt för en rakning) med normal motorhastighet (utan att använda turboläget).

BRUKSANVISNING

För bästa rakningsresultat rekommenderar vi att du använder din nya rakapparat dagligen i upp till fyra veckor för att ditt skägg och din hud ska vänja sig vid det nya rakningssystemet.

1. Slå på rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen.
2. Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
3. Använd korta och linjära strykningar.
- Tryck endast lätt på rakhuvudet under rakningen (trycker du för hårt kan det skada huvuden och orsaka att de bryts).

TURBOLÄGE

Under användningen kan du trycka på på/av-knappen en andra gång för att öka motorhastigheten, för en mer kraftfull rakning. Detta är idealiskt för att raka ansiktsbehåring som är 2-3 dagar, eller tjockare delar av behåringen. När detta är aktiverat visas **TURBO** på displayen.

ANVÄNDA POPUP-TRIMMERN

Popup-trimmern har tre positioner och kan höjas eller sänkas för att passa rakningsuppgiften:

- Helt nere - använd denna position när du rakar ansiktsbehåring.
- Plan (trimmern är plan mot folien) - i denna position fungerar trimmen som ett extra skärelement.
- Helt uppe - använd denna position för noggrann trimmning.

LÅS FÖR HUVUDET

Normalt kan huvudet röra sig fritt, men dess rörelse kan begränsas genom att skjuta låsknappen för huvudet till läget LOCK.

SLÅ AV

Tryck på på/av-knappen (flera gånger om det behövs) tills rakapparaten slås av.

RESELÅS

Reselåset förhindrar att rakapparaten slås på oavsiktligt när den är nedpackad i bagaget. För att låsa: håll in på/av-knappen i tre sekunder. Rakapparaten slås på i tre sekunder och slås sedan av. Ikonen  blinkar fem gånger.

För att låsa upp: Håll in på/av-knappen i tre sekunder. Efter tre sekunder slås rakapparaten på.

NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Håll rakapparaten i rät vinkel mot huden så att båda skärbladen vidrör huden med samma tryck.
- Raka med lugna och långsamma rörelser. Korta linjära rörelser kan ge en mer hudnära rakning på besvärliga områden, speciellt längs hals och haka.
- För att undvika hudirritation och skada på intercephthudena ska man INTE trycka hårt mot huden.

RAKNING MED RAKGEL

- Anvisningarna för torrakning gäller också för rakning med rakgel.
- Efter användning med rakgel bör man skölja huvudet och rakbladen i varmt vatten för att avlägsna rester av gel och smuts.

RENGÖRING

Apparaten håller längre om du rengör den efter varje användning.

1. Se till att rakapparaten är avstängd.
2. Håll i skärhuvudet på båda sidorna och dra det uppåt (BILD B).
3. Skölj av skärbladen (under skärhuvudet) och skärhuvudet med varmt rinnande vatten (BILD C).
4. Sätt tillbaka skärhuvudet när det har torkat.

BYTA FOLIE OCH SKÄRBLAD

För att säkerställa god prestanda hos rakapparaten rekommenderar vi att folie och skärblad byts ut varje 12 månader.

Irritation - du kan uppleva hudirritation.

Luggning - din rakning kanske inte känns lika nära och du kan känna att skärbladen drar i dina hår.

För att byta ut folie och skärblad:

1. Se till att rakapparaten är avstängd.
2. Ta tag i skärhuvudet på båda sidorna och dra det uppåt. Kasta bort skärhuvudet (BILD D).
3. Ta tag i skärbladen på det sätt som visas och dra uppåt. Kasta bort skärbladen (BILD E).
4. Tryck fast de nya skärbladen i hållarna (BILD F).
5. Sätt tillbaka det nya skärhuvudet (BILD G).

TA BORT DET LADDNINGSBARA BATTERIET

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparatsens hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
 - Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
1. Se till att batteriet är helt urladdad. Gör detta genom att köra rakapparaten tills den stannar.
 2. Använd ett lämpligt verktyg för att lossa det främre höljet (BILD H) vid de punkter som visas (►◄).
 3. Lossa den bakre delen av handtaget (BILD I).
 4. Lossa den återstående främre delen av handtaget (BILD J).
 5. Ta bort de tre skruvarna och lossa sedan locket till kretskortet (BILD K).
 6. Lyft ut kretskortet och vänd på det. Kapa de två ledningarna (BILD L).
 7. Klipp av fästena i båda ändarna av batteriet med ett lämpligt verktyg (BILD M).

- Använda batterier måste tas ur enheten, och återvinnas eller kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Försök inte använda rakapparaten efter att du öppnat den.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.
- VAROITUS:** Irrota kädessä pidettävä osa verkkovirrasta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Tätä laitetta saa käyttää vain mukana tulevan lataussovittimen kanssa.
-
- Älä käytä parranajokonetta, lataussovittinta, lataustelinettä tai muuta osaa, jos ne ovat vaurioituneet, sillä se voi aiheuttaa henkilövahingon. Vaihda vaurioitunut lataussovitin tai latausteline aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Verkkolaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- Älä upota lataussovittinta tai lataustelinettä veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen. Älä huuhtelee niitä juoksevan veden alla.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Näyttö | 7. Teräverkko |
| 2. Virtakytkin | 8. Pään lukituspainike |
| 3. Ylösouseva rajain | 9. Latausteline |
| 4. Partakarvasäiliö | 10. Lataussovitin (Ei kuvassa) |
| 5. Teräverkko | 11. Puhdistusharja (Ei kuvassa) |
| 6. Erillinen trimmeri | |

LATAAMINEN

Lataa parranajokone:

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa.
 - Kun vain yksi merkkivalo (▼) näkyy.
 - Jos parranajokonetta ei ole käytetty pitkään aikaan.”
1. Varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä.
 2. Yhdistä lataussovitin lataustelineeseen ja sitten seinäpistorasiaan.
 3. Aseta parranajokone lataustelineeseen (KUVA A). Lataussovitin voidaan yhdistää myös suoraan parranajokoneeseen.
 4. Lataa kaksi tuntia.
 5. Latauksen aikana merkkivalot (▼) näyttävät latauksen tilan. Kaikki kolme valoa vilkkuvat hetken ja sammuvat sitten, kun parranajokone on täyteen ladattu.
 6. Käytön aikana merkkivalot sammuvat yksi kerrallaan näyttäen jäljellä olevan lataustason.

PIKALATAUS

Pikalataus mahdollistaa parranajokoneen viiden minuutin lataamisen, jos akku on tyhjä. Tämä antaa viiden minuutin käyttöajan (riittää yhteen ajoon) normaalilla moottorin nopeudella (ilman turbotilaa).

KÄYTTÖOHJEET

Paraan ajotuloksen saavuttamiseksi suosittelemme, että käytät uutta partakonettasi päivittäin jopa neljän viikon ajan, jotta partasi ja ihosi tottuvat uuteen parranajomenetelmään.

1. Kytke parranajokone päälle painamalla virtakytkintä.
 2. Venyttä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
 3. Käytä lyhyitä, lineaarisia vetoja.
- Paina parranajon aikana ajopäätä vain kevyesti (liiallisen voiman käyttö saattaa vaurioittaa ajopäitä ja aiheuttaa niiden reikiintymisen).

TURBOTILA

Paina käytön aikana virtapainiketta toisen kerran moottorin nopeuden lisäämiseksi ja tehokkaamman ajon suorittamiseksi. Tämä on ihanteellinen kasvojen 2–3 päivää vanhoille karvoille tai tiheimmälle kasvojen karvoitukselle. Kun se on käytössä, näytössä näkyy

TURBO.**YLÖSNOUSEVAN ERILLISEN RAJAIMEN KÄYTTÄMINEN**

Ylösnoisevassa erillisessä rajaimessa on kolme asentoa ja sitä voidaan nostaa tai laskea ajon mukaan:

- Täysin alhaalla – tätä asentoa käytetään ajettaessa heikompaa kasvojen karvoitusta.
- Tasan (rajain teräverkon tasolla) – tässä asennossa rajain toimii lisäleikkurina.
- Täysin ylhäällä – tässä asennossa sitä käytetään rajaamiseen.

PÄÄN LUKITUS

Normaalisti pää kääntyy vapaasti, mutta sen liikkuvuutta voidaan rajoittaa liu'uttamalla pään lukituspainike LUKKO-asentoon (LOCK).

KYTKEMINEN POIS PÄÄLTÄ

Paina virtapainiketta (tarvittaessa useita kertoja), kunnes parranajokone pysähtyy.

MATKALUKKO

Matkalukko estää parranajokoneen tahattoman käynnistymisen, kun se on pakattuna matkatavaroihin.

Lukitseminen: Paina virtakytkintä ja pidä sitä painettuna kolme sekuntia. Parranajokone käynnistyy kolmeksi sekunniksi ja kytkeytyy sitten pois päältä. -kuvake vilkkuu viisi kertaa. Lukituksen poisto: Paina virtakytkintä ja pidä sitä painettuna kolme sekuntia. Kolmen sekunnin kuluttua parranajokone käynnistyy.

VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Pidä parranajokonetta aina oikeissa kulmissa ihoon nähden siten, että kummatkin teräverkot koskettavat ihoa yhtä suurella paineella.
- Käytä kohtalaisia tai hitaita vetoliikkeitä. Lyhyiden suorien liikkeiden avulla helpotat paremman ajotuloksen saamista hankalilla alueilla, erityisesti kaulan ja leuan alueella.
- ÄLÄ paina konetta liian kovaa ihoasi vasten, jotta vältät ihoärsytyksen ja integroitujen leikkuupäiden vaurioitumisen.

AJAMINEN PARRANAJOGEEIÄ KÄYTTÄEN

- Noudata parranajogeeliä käyttäessäsi samoja ohjeita kuin kuivana ajossa.
- Käytettyäsi parranajogeeliä puhdista ylimääräinen geeli ja lika pois huuhtelemalla pää ja leikkuuterät lämpimän veden alla.

PUHDISTUS

Pitkäaikaisen suoritustehon takaamiseksi puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen.

1. Varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä.
2. Tartu parranajokoneen päähän kummaltakin puolelta ja vedä sitä ylöspäin (KUVA B).
3. Huuhte leikkuuterät (ajopään alla) ja itse ajopää juoksevan lämpimän veden alla (KUVA C).
4. Kiinnitä ajopää takaisin, kun se on kuiva.

TERÄVERKON JA LEIKKUUTERIEN VAIHTAMINEN

Suosittelemme teräverkkojen ja leikkuuterien vaihtamista 12 kuukauden välein, jotta parranajokone pysyisi pitkään hyvässä kunnossa.

Ärsytys – iholta saattaa tuntua ärsytystä.

Vetäminen – kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän karvojesi.

Teräverkkojen ja leikkuuterien vaihto:

1. Varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä.
2. Tartu parranajokoneen päähän kummaltakin puolelta ja vedä sitä ylöspäin. Hävitä ajopää (KUVA D).
3. Tartu leikkuuteriin, kuten kuvassa, ja vedä ylöspäin. Hävitä leikkuuterät (KUVA E).
4. Napsauta uudet leikkuuterät pidikkeisiin (KUVA F).
5. Aseta uusi ajopää paikalleen (KUVA G).

LADATTAVAN AKUN POISTAMINEN

Suosittelemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälaineissa on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
 - Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
1. Varmista, että akku on täysin tyhjä. Tee tämä käyttämällä parranajokonetta, kunnes se pysähtyy.
 2. Käytä sopivaa työvälinettä ja väännä etukansi irti (KUVA H) kohdista, jotka on merkitty (▶◀).
 3. Väännä irti kahvan takaosa (KUVA I).
 4. Väännä irti jäljellä oleva kahvan etuosa (KUVA J).
 5. Poista kolme ruuvia ja irrota piirilevyn kansi (KUVA K).
 6. Nosta piirilevy ulos ja käännä se ympäri. Katkaise kaksi johtoa (KUVA L).
 7. Katkaise akun päissä olevat kiinnikkeet sopivalla työkalulla (KUVA M).

- Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla.
- Älä yritä käyttää parranajokonetta, jos olet avannut sen.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.

 Adequado a lavagem debaixo de água corrente.

- ADVERTÊNCIA: Desligue o adaptador de carga da máquina de barbear antes de lavar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Este produto só deve ser usado com o adaptador de carga fornecido.
- Não utilize a máquina de barbear, adaptador de carga, base de carga ou quaisquer outras peças se estiverem danificados, pois poderá sofrer ferimentos. Substitua sempre um adaptador de carga ou base de carga danificado(a) por um(a) do tipo original.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
- Não mergulhe o adaptador de carga ou a base de carga em água ou qualquer outro líquido. Não enxague sob água corrente.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Visor | 7. Rede |
| 2. Botão on/off | 8. Botão de bloqueio da cabeça |
| 3. Aparador extensível | 9. Base de carga |
| 4. Compartimento de recolha de pelos | 10. Adaptador de carga (não mostrado) |
| 5. Rede | 11. Escova de limpeza (não mostrado) |
| 6. Aparador intercetor | |
-

CARREGAMENTO

Carregar a máquina de barbear:

- Antes de utilizar pela primeira vez.
 - Quando apenas uma luz indicadora (▼) estiver visível.
 - Se a sua máquina de barbear não tiver sido usada por um longo período de tempo.
1. Certifique-se de que a máquina de barbear está desligada.
 2. Ligue o adaptador de carga à base de carga e, em seguida, à tomada elétrica.
 3. Coloque a máquina de barbear na base de carga (FIG. A). O adaptador de carga pode também ser ligado diretamente à máquina de barbear.
 4. Carregue durante duas horas.
 5. Durante o carregamento, as luzes indicadoras (▼) mostrarão o nível de carga. Quando a máquina de barbear estiver totalmente carregada, as três luzes piscarão durante algum tempo, apagando-se depois.
 6. Durante a utilização, as luzes indicadoras desligar-se-ão uma de cada vez para mostrar o nível de carga restante.

CARGA RÁPIDA

A função de carga rápida permite carregar a sua máquina de barbear durante cinco minutos se a bateria estiver descarregada. Esta ação fornecerá cinco minutos de utilização (o suficiente para uma sessão de barbear) à velocidade normal do motor (sem usar o modo turbo).

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para um barbear mais eficaz, recomenda-se usar a sua nova máquina de barbear diariamente durante até quatro semanas para dar tempo à sua barba e pele de se acostumarem ao novo sistema de barbear.

1. Ligue a máquina de barbear premindo o botão on/off.
 2. Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.
 3. Use passagens curtas e lineares.
- Aplique apenas uma ligeira pressão na cabeça de corte ao utilizar (se premir com demasiada força poderá danificar as cabeças e torná-las vulneráveis a quebras).

MODO TURBO

Durante a utilização, se premir o botão on/off novamente aumentará a velocidade do motor para fornecer um barbear mais potente. Esta situação é ideal para barbear pelos faciais com 2-3 dias de crescimento ou para áreas mais densas de pelos faciais. Quando ativado, surgirá no visor a indicação **TURBO**.

UTILIZAR O APARADOR INTERCETOR EXTENSÍVEL

O aparador intercetor extensível possui três posições e pode ser expandido ou retraído para se adequar à tarefa de corte:

- Completamente retraído: utilize esta posição ao barbear pelos faciais finos.
- Nivelado (aparador nivelado com as redes): nesta posição, o aparador funciona como um elemento de corte extra.
- Completamente expandido: utilize esta posição para aparar com precisão.

BLOQUEIO DA CABEÇA

Geralmente, a cabeça move-se livremente, mas o seu movimento pode ser limitado deslizando o botão de bloqueio da cabeça para a posição LOCK (BLOQUEADO).

DESLIGAR

Prima o botão on/off (várias vezes, se necessário) até a máquina de barbear parar.

BLOQUEIO DE VIAGEM

O bloqueio de viagem evita que a máquina de barbear se ligue acidentalmente quando está guardada na bagagem.

Para bloquear: prima longamente o botão on/off durante três segundos. A sua máquina de barbear acionar-se-á durante três segundos e, em seguida, desligar-se-á. O ícone  piscará cinco vezes.

Para desbloquear: prima longamente o botão on/off durante três segundos. Após três segundos, a máquina de barbear ligar-se-á.

DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Segure a máquina de barbear num ângulo reto em relação à pele de forma que ambas as redes toquem a pele com igual pressão.
- Use movimentos moderados a lentos. Poderá obter um corte mais rente
- usando movimentos curtos lineares nas áreas mais difíceis, especialmente ao longo da linha do pescoço e queixo.
- NÃO pressione a máquina de barbear com força na pele de modo a evitar danificar os aparadores intercetores e irritar a pele.

BARBEAR COM GEL DE BARBEAR

- Caso utilize gel de barbear, siga as mesmas instruções que para barbear a seco.
- Após a utilização com gel de barbear, enxague a cabeça e as lâminas com água morna para limpar qualquer excesso de gel ou resíduos.

LIMPEZA

Para assegurar um desempenho de longa duração, proceda à limpeza após cada utilização.

1. Certifique-se de que a máquina de barbear está desligada.
2. Agarre a cabeça da máquina de barbear de cada lado e puxe para cima (FIG. B).
3. Sacuda os pelos em excesso.
4. Enxague as lâminas (por baixo da cabeça de corte) e a própria cabeça de corte sob água corrente morna (fig. C).
5. Volte a colocar a cabeça de corte depois de estar seca.

SUBSTITUIR AS REDES E AS LÂMINAS

Para garantir um desempenho contínuo de alta qualidade por parte da máquina de barbear, recomendamos substituir as redes e as lâminas a cada 12 meses.

Irritação: poderá sentir irritação na pele.

Puxões: pode sentir que o barbear não é tão apurado e pode sentir as lâminas a puxar os pelos.

Para substituir as redes e lâminas:

1. Certifique-se de que a máquina de barbear está desligada.
2. Agarre a cabeça da máquina de barbear de cada lado e puxe para cima. Deite fora a cabeça de corte (fig. D).
3. Agarre as lâminas conforme mostrado e puxe-as para cima. Deite fora as lâminas (fig. E).
4. Encaixe as novas lâminas nos suportes (fig. F).
5. Coloque a nova cabeça de corte (fig. G).

REMOVER A BATERIA RECARREGÁVEL

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável.

Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
 - O aparelho deve ser desligado do adaptador antes de remover a bateria.
1. Certifique-se de que a bateria está completamente descarregada. Para descarregar a bateria, coloque a máquina de barbear em funcionamento até esta parar.
 2. Utilize uma ferramenta adequada para abrir e remover o rebordo da tampa frontal (fig. H) nos pontos indicados (►◄).
 3. Abra e remova a parte traseira do cabo (fig. I).
 4. Abra e remova a restante parte frontal do cabo (fig. J).
 5. Remova os três parafusos e, em seguida, desencaixe a cobertura da placa de circuito (fig. K)

6. Levante a placa de circuito e vire-a ao contrário. Corte os dois fios (fig. L).
 7. Corte os elementos de fixação em cada extremidade da bateria com uma ferramenta adequada (fig. M).
- As baterias usadas deverão ser removidas do aparelho ou eliminadas de uma forma ecológica.
 - Não tente utilizar a máquina de barbear enquanto esta estiver aberta.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
-  Vhodný na čistenie pod tečúcou vodou.
- UPOZORNENIE: Pred čistením vo vode odpojte časť držanú v ruke od napájacieho kábla.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- Tento výrobok by sa mal používať iba s dodaným nabíjacím adaptérom.
- Nepoužívajte holiaci strojček, nabíjací adaptér, nabíjací podstavec alebo akékoľvek iné časti, ak sú poškodené, keďže môže dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec za originálny typ.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- Neponárajte nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny. Neoplachujte ho pod tečúcou vodou.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

DÔLEŽITÉ ČASTI

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Displej | 7. Planžeta |
| 2. Tlačidlo ON/OFF | 8. Tlačidlo zámku hlavy |
| 3. Pop-up výsuvný zastrihávač | 9. Nabíjací podstavec |
| 4. Priehradka na chĺpky | 10. Nabíjací adaptér (bez vyobrazenia) |
| 5. Planžeta | 11. Čistiaca kefa (bez vyobrazenia) |
| 6. Zastrihávač Intercept | |

NABÍJANIE

Nabite holiaci strojček:

- Pred prvým použitím.
 - Keď svieti iba jedno svetielko ukazovateľa (▼).
 - Potom, čo sa váš holiaci strojček dlhšie nepoužíval.
1. Ubezpečte sa, či je strojček vypnutý.
 2. Pripojte nabíjací adaptér ku nabíjaciemu podstavcu a potom do prívodu elektriny.
 3. Holiaci strojček vložte do nabíjacieho podstavca (OBR. A). Nabíjací adaptér je možné tiež pripojiť priamo ku holiacemu strojčeku.
 4. Nabíjajte dve hodiny.
 5. Počas nabíjania budú svetielka ukazovateľa (▼) zobrazovať úroveň nabitia. Všetky tri svetielka budú chvíľu blikať, a potom po úplnom nabití strojčeka zhasnú.
 6. Počas používania budú svetielka ukazovateľa po jednom zhasínať podľa úrovne zostávajúceho nabitia.

RÝCHLE NABITIE

Funkcia rýchleho nabitia vám umožňuje čiastočne nabiť vybitú batériu strojčeka už za 5 minút. Toto vám poskytne päť minút používania (čas dostatočný na jedno oholenie) pri normálnej rýchlosti motora (bez použitia režimu turbo).

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Pre dosiahnutie dokonalého oholenia odporúčame, aby ste váš nový holiaci strojček používali denne po dobu až štyroch týždňov, a dopriali tak vašej brade a pokožke čas zvyknúť si na nový holiaci systém.

1. Zapnite holiaci strojček stlačením tlačidla on/off.
2. Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chĺpky do vzpriamenej pozície.
3. Používajte krátke, rovné pohyby.
- Holiacu hlavu pritláčajte pri holení iba jemne (veľmi silné pritláčanie môže poškodiť hlavu a zvyšuje riziko rozbitia).



REŽIM TURBO

Počas používania je možné zvýšiť rýchlosť motora opätovným stlačením tlačidla on/off, čo vám poskytne intenzívnejšie holenie. Táto funkcia je ideálna pri holení ochlpenia tváre, ktoré je 2-3 dní staré, alebo ťažšie dostupných oblastí na tvári. Pri aktivovaní sa na displeji zobrazí **TURBO**.

POUŽÍVANIE VÝSUVNÉHO ZASTRIHÁVAČA POP UP INTERCEPT

Výsuvný zastrihávač pop up Intercept má tri pozície a dá sa vysunúť vyššie alebo nižšie tak, aby splnil konkrétny účel holenia:

- Úplne dole - používajte túto pozíciu pri holení jemných chlpkov na tvári.
- Zarovno (zastrihávač zároveň s planžetami) - v tejto pozícii zastrihávač funguje ako strihací prvok navyše.
- Úplne hore - túto pozíciu používajte na zastrihnutie detailov.

ZÁMOK HLAVY

Obyčajne sa hlava voľne otáča, ale jej pohyb je možné obmedziť zasunutím tlačidla zámku hlavy do pozície LOCK (uzamknúť).

VYPNUTIE

Stlačte tlačidlo on/off (niekoľkokrát, ak treba), kým sa strojček nezastaví.

CESTOVNÝ ZÁMOK

Cestovný zámok zabráni tomu, aby sa váš strojček sám od seba zapol počas prenášania v batožine.

Uzamknúť: Stlačte a podržte prepínač on/off na 3 sekundy. Strojček sa na tri sekundy zapne a potom sa vypne. Ikonka  zablíká päťkrát.

Odomknúť: Stlačte a podržte prepínač on/off tri sekundy. Po troch sekundách sa strojček zapne.

TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Holiaci strojček držte vždy tak, aby s vašou pokožkou zvieral pravý uhol a aby sa obe planžety dotýkali pokožky rovnakým tlakom.
- Používajte mierne až pomalé hladkajúce pohyby. Používaním krátkych rovných pohybov na nepoddajných miestach môžete dosiahnuť hladšie oholenie, najmä pozdĺž línie krku a brady.
- **NETLAČTE** veľmi na pokožku, aby ste sa vyhli podráždeniu a poškodeniu hláv s zastrihávača Intercept.

HOLENIE S POUŽITÍM HOLIACEHO GÉLU

- Pri použití s holiacim gélom postupujte podľa návodu pre holenie nasucho.
- Po použití s holiacim gélom opláchnite hlavu aj čepele prúdom teplej vody, aby ste odstránili zvyšný gél a nečistoty.

ČISTENIE

Aby ste zabezpečili dlhotrvajúci výkon strojčeka, po každom použití ho vyčistite.

1. Ubezpečte sa, či je strojček vypnutý.
2. Hlavu strojčeka chyťte po oboch stranách a vytiahnite ju nahor (OBR. B).
3. Opláchnite čepele (pod holiacou hlavou) a holiacu hlavu pod teplou tečúcou vodou (OBR. C).
4. Po usušení vráťte holiacu hlavu na miesto.

VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ

Vďaka udržaniu kvalitného výkonu vášho strojčeka odporúčame výmenu planžiet a čepelí každých 12 mesiacov.

Podráždenie pokožky - môžete pocítiť podráždenie pokožky.

Ťahanie - oholenie nemusí byť také hladké a môžete cítiť, že čepele ťahajú chlpy.

Výmena planžiet a čepelí:

1. Ubezpečte sa, či je strojček vypnutý.
2. Holiacu hlavu chyťte po oboch stranách a vytiahnite ju nahor. Holiacu hlavu zahodte (OBR. D).
3. Chyťte čepele podľa zobrazenia na obrázku a vytiahnite ich von. Čepele zahodte (OBR. E).
4. Zavrúknite nové čepele na držiaky (OBR. F).
5. Zložte novú holiacu hlavu (OBR. G).

SK

ODSTRÁNENIE NABÍJACEJ BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjaciu batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
 - Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
1. Zabezpečte, aby bola batéria úplne vybitá. Aby ste to dosiahli, nechajte strojček bežať, kým sa sám nezastaví.
 2. Pomocou vhodného nástroja oddelte predný kryt (OBR. H) v označených bodoch (►◄).
 3. Oddelte zadnú časť rukoväte (OBR. I).
 4. Oddelte zostávajúcu prednú časť rukoväte (OBR. J).
 5. Odstráňte tri skrutky, potom oddelte kryt obvodovej dosky (OBR. K).
 6. Obvodovú dosku vyberte von a otočte naopak. Prestrihnite dva drôtičky (OBR. L).
 7. Prestrihnite kontakty po oboch stranách batérie pomocou vhodného nástroja (OBR. M).
- Použitá batéria sa musí z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo odstrániť spôsobom ohľaduplným voči životnému prostrediu.
 - Po otvorení sa nepokúšajte strojček spustiť.

RECYKLÁCIA



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

 Vhodný pro čištění pod tekoucím vodovodním kohoutkem.

- **UPOZORNĚNÍ:** Před čištěním ve vodě odpojte část drženou v ruce od přírodního kabelu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Tento přístroj by měl být používán pouze s dodaným nabíjecím adaptérem.
- Strojek, nabíjecí adaptér, nabíjecí stojánek či jakoukoliv jinou část přístroje nepoužívejte, pokud došlo k poškození, mohli byste si přivodit zranění. Poškozený nabíjecí adaptér či nabíjecí stojánek vždy nahradte originálním typem.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazuje jinou zástrčku, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Nevkládejte nabíjecí adaptér nebo nabíjecí stojánek do vody ani jiné kapaliny. Neoplachujte je pod tekoucí vodou.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauslaval, a neomotávejte ho kolem strojku.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.



SOUČÁSTI

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Displej | 7. Planžeta |
| 2. Tlačítko On/Off | 8. Tlačítko pro uzamknutí hlavy |
| 3. Pop-up detailní zastříhovač | 9. Nabíjecí stojánek |
| 4. Sběrač chloupků | 10. Nabíjecí adaptér (Není zobrazeno) |
| 5. Planžeta | 11. Čisticí kartáček (Není zobrazeno) |
| 6. Záchytný zastříhovač | |

NABÍJENÍ

Strojek nabijte:

- Před prvním použitím.
 - Když svítí už jen jedna kontrolka (▼).
 - Pokud strojek nebyl delší dobu používán.
1. Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
 2. Nabíjecí adaptér připojte k nabíjecímu stojánu a následně do sítě.
 3. Strojek vložte do nabíjecího stojánu (OBR. A). Nabíjecí adaptér lze také připojit přímo ke strojku.
 4. Nabíjejte dvě hodiny.
 5. Během nabíjení budou kontrolky (▼) signalizovat stav nabití. Až bude strojek zcela nabitý, všechny tři kontrolky jednou bliknou a pak zhasnou.
 6. Během použití kontrolky po jedné zhasínají, čímž signalizují zbývajíc kapacitu baterie.

RYCHLÉ NABÍTÍ

Funkce rychlého nabití umožňuje vybitou baterii strojku částečně nabít už za 5 minut. Takto nabitá baterie vám při normální rychlosti motoru (bez použití režimu turbo) vystačí na pět minut provozu (dostatečný čas na jedno oholení).

NÁVOD K POUŽITÍ

Pro dokonalé oholení se doporučuje používat nový holicí strojek denně po dobu čtyř týdnů, aby si vaše vousy a pokožka zvykly na nový systém holení.

1. Zapněte strojek stisknutím tlačítka on/off (zap/vyp).
 2. Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpřímily.
 3. Používejte krátké rovnoměrné pohyby.
- Při holení tlačte na holicí hlavu pouze lehce (přílišný tlak může poškodit hlavu a zvyšuje riziko rozbití).

REŽIM TURBO

Během použití lze rychlost motoru navýšit opětovným stisknutím tlačítka on/off (zap/vyp), což vám zajistí účinnější holení. Tato funkce je ideální při holení dvou či tří denního porostu, anebo obtížnějších oblastí na tváři. Po aktivaci funkce se na displeji zobrazí nápis **TURBO**.

POUŽITÍ POP-UP VÝSUVNÉHO ZASTŘIHOVAČE INTERCEPT

Pop-up výsuvný zastříhovač Intercept má tři polohy a je možné jej pro potřeby konkrétního holení vysunout či zasunout:

- Zcela dole – v této poloze jej používejte při holení jemných vousů.
- V rovině (zastříhovač na úrovni planžet) – v této poloze zastříhovač funguje jako další stříhací prvek.
- Zcela nahoře – v této poloze jej používejte pro detailní zastříhování.

ZÁMEK HLAVY

Běžně lze hlavou volně pohybovat, ale tento pohyb lze zablokovat přepnutím tlačítka zámku hlavy do polohy LOCK (zamknutí).

VYPÍNÁNÍ

Stiskněte tlačítko on/off (zap/vyp), dokud se strojek nezastaví (i několikrát, pokud je to potřeba).

FUNKCE TRAVEL LOCK (ZAMKNUTÍ NA CESTY)

Funkce travel lock zabraňuje tomu, aby se strojek nechtěně zapnul, když jej máte v zavazadle.

Zamknutí: Stiskněte a tři vteřiny přidržte tlačítko on/off (zap/vyp). Strojek se na tři vteřiny zapne a pak se vypne. Ikona  pětikrát blikne.

Odemknutí: Stiskněte a tři vteřiny přidržte tlačítko on/off (zap/vyp). Strojek se za tři vteřiny zapne.



TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ

- Vždy strojek držte tak, aby s vaší pokožkou svíral pravý úhel, aby se obě planžety dotýkaly pokožky stejnoměrně.
- Používejte středně rychlé až pomalé hladivé pohyby. Uplatníte-li kratší
- lineární pohyb v nepoddajných oblastech, jako např. u krku nebo v oblasti brady, může být sestřih o něco kratší.
- NETLAČTE na pokožku silou, ať ji nepodráždíte a ať hlavy s technologií Intercept nepoškodíte.

HOLENÍ S HOLICÍ GELEM

- Pokud používáte gel na holení, postupujte stejným způsobem jako při holení na sucho. Po použití s holicím gelem hlavu i čepele opláchněte pod teplou
- vodou, abyste smyli přebytečný gel a nečistoty.

ČIŠTĚNÍ

Chcete-li zajistit dlouhodobě kvalitní výkon holicího strojku, po každém použití jej vyčistěte.

1. Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
2. Hlavu strojku uchopte z obou stran a zatáhněte nahoru (OBR. B).

3. Břity (pod holicí hlavou) propláchněte teplou tekoucí vodou, a pak i samotnou holicí hlavu (OBR. C).
4. Až hlava oschne, nasadte ji zpět.

VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ

Pokud chcete, aby vám strojek dlouho a dobře sloužil, doporučujeme planžety a břity měnit každých 12 měsíců.

Podráždění – může dojít k podráždění kůže.

Tahání – oholení může být méně hladké a můžete cítit, že vás strojek za vousy táhá.

Výměna planžet a břitů:

1. Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
2. Hlavu strojku uchopte z obou stran a zatáhněte nahoru. Hlavu strojku vyhodte (OBR. D).
3. Břity uchopte podle obrázku a táhněte nahoru. Břity vyhodte (OBR. E).
4. Nové břity navakněte do držáků (OBR. F).
5. Nasadte novou holicí hlavu (OBR. G).

VYJMUTÍ DOBÍJECÍ BATERIE

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálové. Části pouzdra strojku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
 - Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
1. Ujistěte se, že je baterie úplně vybitá. Zjistíte to tak, že strojek zapnete a necháte ho běžet, dokud se sám nezastaví.
 2. K vyloupení předního krytu (OBR. H) použijte vhodné nářadí a vyloupněte jej na označených místech (►◄).
 3. Vyloupněte zadní část rukojeti (OBR. I).
 4. Vyloupněte zbylou přední část rukojeti (OBR. J).
 5. Odšroubujte tři šrouby a potom odjistěte kryt obvodové desky (OBR. K).
 6. Obvodovou desku zvedněte a otočte ji. Odstříhnete dané dva vodiče (OBR. L).
 7. S použitím vhodného nářadí baterii na každé straně odcvakněte (OBR. M).
- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a recyklovat nebo zlikvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.
 - Nepokoušejte se strojek zapínat, když jej máte otevřený.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.



Nadaje się do czyszczenia pod kranem.

- OSTRZEŻENIE:** Przed myciem w wodzie odłącz część trzymaną w ręku od przewodu zasilającego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- Urządzenie może być używane tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.
- Nie używaj golarki, ładowarki, podstawki ładującej, ani jakiegokolwiek innej części, jeśli jest uszkodzona, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną ładowarkę lub podstawkę ładującą, zawsze wymieniaj na nowe oryginalne.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.
- Nie zanurzaj ładowarki ani podstawki ładującej w wodzie lub innej cieczy. Nie płucz pod bieżącą wodą.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracaj, nie zginać przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|--|---|
| 1. Wyświetlacz | 7. Folia gołaca |
| 2. Włącznik On/Off | 8. Przycisk blokujący głowicę |
| 3. Precyzyjny trymer | 9. Podstawka ładowująca |
| 4. Kieszeń na włoski | 10. Ładowarka (Nie pokazano) |
| 5. Folia gołaca | 11. Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano) |
| 6. Trymer przechwytyjący mniejsze włoski | |

ŁADOWANIE

Ładuj golarkę:

- Przed pierwszym użyciem.
 - Gdy świeci się tylko jeden wskaźnik (▼).
 - Jeśli golarka nie była używana przez dłuższy czas.
1. Upewnij się, że golarka jest wyłączona.
 2. Podłącz ładowarkę do podstawki ładowującej, a następnie do gniazdka sieciowego.
 3. Umieść golarkę w podstawce ładowującej (RYS. A). Ładowarkę można także podłączyć bezpośrednio do golaraki.
 4. Ładuj przez dwie godziny.
 5. Podczas ładowania, diody wskaźnika (▼) pokazują poziom naładowania. Po pełnym naładowaniu golaraki wszystkie trzy diody będą migały przez jakiś czas i następnie zgasną.
 6. Podczas używania, diody wskaźnika stopniowo gasną pokazując aktualny poziom naładowania.

PL

SZYBKIE ŁADOWANIE

Funkcja szybkiego ładowania umożliwia naładowanie golaraki w ciągu pięciu minut, jeśli akumulator jest wyczerpany. Zapewnia to pięć minut pracy (wystarczy na jedno golenie) przy normalnej prędkości silnika (bez korzystania z trybu turbo).

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Aby uzyskać najlepszą wydajność golenia, zaleca się korzystać z nowej golaraki codziennie przez okres do czterech tygodni, żeby zarost i skóra mogły przyzwyczaić się do nowego systemu golenia.

1. Włącz golarkę naciskając włącznik on/off.
 2. Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
 3. Stosuj krótkie, liniowe ruchy.
- Lekko naciskaj na głowicę gołącą (mocny nacisk może uszkodzić głowicę i uczynić ją podatną na złamanie).

TRYB TURBO

W trakcie używania, naciśnięcie włącznika on/off po raz drugi, zwiększa prędkość silnika, aby zapewnić silniejsze golenie. Tryb znakomicie się nadaje do golenia zarostu 2-3 dniowego lub twardszych włosów na twarzy. Aktywny tryb **TURBO** pojawi się na wyświetlaczu.

UŻYWANIE WYSUWANEGO PRZECHWYTUJĄCEGO TRYMERA

Wysuwany przechwytyjący trymer ma trzy położenia, może być podniesiony lub obniżony odpowiednio do zastosowania:

- Całkowicie na dole — zastosuj to położenie podczas golenia lekkiego zarostu.
- Trymer na poziomie folii - w tym położeniu trymer działa jako dodatkowy element tnący.
- Całkowicie w górze — zastosuj to położenie do precyzyjnego trymowania .

BŁOKADA GŁOWICY

Normalnie głowica obraca się swobodnie, ale ten ruch można ograniczyć przesuwając przycisk blokady głowicy w pozycję LOCK.

WYŁĄCZANIE

Naciśnij przycisk on/off (jeśli trzeba - kilkakrotnie), aż golarka zatrzyma się.

BŁOKADA PODRÓŻNA

Blokada podróżna zapobiega przypadkowemu włączeniu się urządzenia, gdy jest zapakowane w bagażu.

Aby zablokować: Naciśnij i przytrzymaj przycisk on/off przez trzy sekundy . Golarka się uruchomi i następnie wyłączy. Ikona  mignie pięć razy.

Aby odblokować: Naciśnij i przytrzymaj przycisk on/off przez trzy sekundy. Po trzech sekundach golarka się włączy.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Zawsze trzymaj golarkę prostopadle do skóry tak, aby nacisk obu głowic na skórę był jednakowy.
- Ruchy powinny być od umiarkowanych do wolnych. Krótkie liniowe ruchy mogą dać dobry skutek w trudniejszych strefach jak szyja i linia podbródka.
- **NIE NACISKAJ** zbyt mocno na skórę, aby uniknąć podrażnienia skóry i uszkodzenia głowic przechwytyjących.

GOLENIE Z ŻELEM DO GOLENIA

- Jeśli używasz żelu do golenia, postępuj tak samo jak przy suchym goleniu. Po goleniu z użyciem żelu do golenia, należy spłukać głowicę i ostrza ciepłą wodą, aby zmyć nadmiar żelu i zanieczyszczenia.

CZYSZCZENIE

Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie, czyść po każdym użyciu.

1. Upewnij się, że golarka jest wyłączona.
2. Chwycić głowicę golarki z obu stron i pociągnij w górę (RYS. B).
3. Wypłucz ostrza (pod głowicą golącą) oraz samą głowicę pod bieżącą ciepłą wodą (RYS. C).
4. Po wysuszeniu ponownie załóż głowicę.

WYMIANA FOLII I OSTRZY

W celu zapewnienia ciągłej wysokiej skuteczności golenia, polecamy folie i ostrza wymieniać co 12 miesięcy.

Podrażnienie - może wystąpić podrażnienie skóry.

Wyszarpywanie: golenie może nie być dokładne, przy odczuciu wyszarpywania włosów.

Aby wymienić folie i ostrza:

1. Upewnij się, że golarka jest wyłączona.
2. Chwyc głowicę golarki z obu stron i pociągnij w górę. Zdejmij głowicę golarki (RYS. D).
3. Chwyc ostrza, jak pokazano i pociągnij w górę. Zdejmij ostrza (RYS. E).
4. Zatrzaśnij nowe ostrza w uchwytach (RYS. F).
5. Wymień nową głowicę golącą (RYS. G).

WYJMOWANIE AKUMULATORA:

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
 - Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
1. Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól golarce pracować, aż się zatrzyma.
 2. Użyj odpowiedniego narzędzia do podważenia kołnierza przedniej osłony (RYS. H) we wskazanych miejscach (►◄).
 3. Podważ tylną część uchwytu (RYS. I).
 4. Wyważ pozostałą przednią część uchwytu (RYS. J).
 5. Wykręć trzy śruby, a następnie odśłoń osłonę płytki drukowanej (RYS. K)
 6. Wyjmij płytkę drukowaną i odwróć ją. Utnij dwa przewody (RYS. L).
 7. Za pomocą odpowiedniego narzędzia utnij zamocowania na krawędziach akumulatora (RYS. M).
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, oddać do recyklingu lub utylizacji w sposób przyjazny środowisku.
 - Nie próbuj używać golarki, gdy już jest otwarta.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  Folyó víz alatt tisztítható.
- FIGYELMEZTETÉS:** Vízrel való tisztítás előtt válassza le a kézi egységről a tápkábelt.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Ezt a terméket kizárólag a csomagban foglalt töltőadapterrel szabad használni.
- Ha a villanyborotva, a töltőadapter, töltőállvány vagy bármelyik más része rongálódott, többet ne használja, mert sérülést okozhat. Mindig cserélje ki a sérült töltőadaptert vagy töltőállványt az eredeti típus egyikével.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremt.
- Ne merítse a töltőadaptert vagy a töltőállványt vízbe vagy bármilyen más folyadékba. Ne mossa le a csap alatt.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Kijelző | 7. Szita borítású nyírófej |
| 2. Ki-/bekapcsoló | 8. Borotva fej rögzítő gomb |
| 3. Kipattintható vágófej | 9. Töltőállvány |
| 4. Szörgyűjtő | 10. Töltő adapter (Az ábrán nem látható) |
| 5. Szita borítású nyírófej | 11. Tisztítókefe (Az ábrán nem látható) |
| 6. Középső helyzetű szőrzetvágó | |
-

TÖLTÉS

A villanyborotva feltöltése:

- Az első használatbavétel előtt.
 - Amikor csak egy jelzőfény (▼) ég.
 - A villanyborotva használatának hosszú kimaradása esetén.
1. Bizonyosodjon meg, hogy a borotválkozó készüléke ki van kapcsolva.
 2. Csatlakoztassa a töltőadaptert a töltőállványhoz és aztán a hálózati feszültséghez.
 3. Helyezze a borotválkozó készüléket a töltő állványba (A ábra). A töltőadapter közvetlenül is csatlakoztatható a borotválkozási készülékhez.
 4. Töltse két órán át.
 5. Töltés közben a jelzőfények (X) mutatják a töltöttségi szintet. Amikor mindhárom fény villog egy ideig és utána kialszanak, a borotválkozási készülék teljesen fel van töltve.
 6. Használat közben a jelzőfények egyenként kialszanak, hogy megmutassák a fennmaradó töltésszintet.

GYORSTÖLTÉS

A gyorsöltés funkcióval öt perc is elég feltölteni a borotválkozási készülékét, amikor az akku lemerült. Ez elegendő töltést ad 5 percnyi használatra (ami egy borotválkozásra elegendő) normális motor sebességgel (a turbo mód használata nélkül).

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A tökéletes borotválkozáshoz azt javasoljuk, hogy négy héten keresztül minden nap használja új borotváját, hogy szakálla és bőre alkalmazkodni tudjon az új borotvarendszerhez.

1. Kapcsolja be a borotválkozási készüléket az on/off gombbal.
 2. Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
 3. Rövid, egyenes mozdulatokat tegyen.
- Csak enyhén nyomja a borotvafejet borotválkozás közben (ha túl erősen nyomja, a fejek megsérülhetnek és könnyen eltörhetnek).

TURBÓ MÓD

Használat közben az on/off gomb másodszori megnyomása növeli a motor sebességét, hogy nagyobb teljesítménnyel működjön. Ez ideális a 2-3 napos szakállra, vagy a durvább részeire. Amikor bekapcsol, a kijelzőn megjelenik a **TURBO** felirat.

A POP-UP INTERCEPT TRIMMER HASZNÁLATA

A pop-up intercept trimmer-nek három pozíciója van, a használatához ki lehet pattintani és vissza lehet csukni.

- Teljesen lent - ezt a pozíciót puha szakállhoz használja.
- Egy szintben (a fóliákkal) - ebben a pozícióban a trimmer extra vágólapként működik.
- Maximálisan fent - használja ezt a pozíciót a részletek kialakításához.

FEJZÁR

Normális esetben a fej szabadon mozog, de le lehet rögzíteni oldalra nyomva a fejjár gombot a LOCK pozícióba.

KIKAPCSOLÁS

Nyomja meg az on/off gombot (többször is, ha szükséges), amíg a borotválkozó készülék kikapcsol.

UTAZÁSI RÖGZÍTŐ

Az utazási rögzítő megakadályozza, hogy véletlenszerűen bekapcsoljon a csomagba tett borotválkozókészülék.

Rögzítéshez: Nyomja le az on/off gombot 3 másodpercig. A borotválkozókészüléke be fog kapcsolni 3 másodpercig és utána kikapcsol. Ilyenkor az  ikon felvillan ötször.

Rögzítés feloldása: Nyomja le és tartsa lenyomva az on/off gombot. Három másodperc után a borotválkozókészülék bekapcsol.

HU

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- A borotvát mindig a megfelelő szögben tartsa a bőrhöz, hogy mindkét fej egyenletes nyomással érjen a bőrhöz.
- Lassú húzó mozdulatokkal használja a készüléket. A rövid, egyenes vonalú mozgással pontosabb borotválást érhet el a makacs területeken, különösen a nyak és az áll mentén.
- NE NYOMJA erőteljesen bőréhez, így elkerülheti az irritációt és az Intercept technológiájú fejek károsodását.

BOROTVÁLKOZÁS BOROTVAZSELÉVEL

- Borotvazselé használatakor is kövesse a száraz borotválásra vonatkozó utasításokat.
- Borotválkozó géllal való használat után öblítse le a fejet és a vágó részeket meleg vízzel, hogy megtisztítsa őket a felgyűlt géltől és kosztól.

TISZTÍTÁS

A hosszú élettartam érdekében minden használat után tisztítsa meg.

1. Bizonyosodjon meg, hogy a borotválkozó készüléke ki van kapcsolva.
2. Fogja meg a fej védőjét a kétoldalon és húzza meg felfele (B ábra).
3. Öblítse le meleg víz alatt a (fej védője alatt levő) lamellákat és magát a fejet (C ábra).
4. Helyezze vissza a fej védőjét, miután megszáradt.

SZITÁK ÉS VÁGÓKÉSEK CSERÉJE

A borotválkozókészülék legjobb működésének biztosítása érdekében ajánlott a szitaborítású nyírófejek cseréje legalább 12 hónaponként.

Irritáció - előfordulhat, hogy irritálja a bőrét.

Húzás - előfordulhat, hogy a borotválkozás nem lesz olyan sima, és hogy a készülék néha húz.

Sziták és vágókések cseréje:

1. Bizonyosodjon meg, hogy a borotválkozó készüléke ki van kapcsolva.
2. Fogja meg a borotválkozó fejét kétfelől, és húzza meg felfele. Dobja el a borotválkozó fejét (D ábra).
3. Fogja meg a vágókéseket az ábra szerint és húzza ki. Dobja el ezeket (E ábra).
4. Pattintsa a helyére az új vágókéseket (F ábra).
5. Cserélje az új borotválkozó fejet (G ábra).

AZ ÚJRATÖLTHETŐ AKKU KIVÉTELE

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotválkozókészülék részeinek éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
 - Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
1. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Kapcsolja be a borotvát és hagyja működni, amíg megáll.
 2. Használjon egy megfelelő eszközt az előlap lepattintásához (H ábra) a megjelölt pontokon (►◄).
 3. Pattintsa le a fogó hátsó részét (I ábra).
 4. Pattintsa le a fogó maradék első részét (J ábra).
 5. Csavarja ki a három csavart és pattintsa le a nyomtatott áramkör fedőjét (K rajz).
 6. Emelje ki a nyomtatott áramkört és fordítsa meg. Vágja el a két drótot (L ábra).
 7. Vágja el az akkumulátor két szélén levő rögzítéseket egy megfelelő eszközzel (M ábra).
- A használt elemeket ki kell venni a készülékből és újra kell hasznosítani vagy ki kell dobni környezetbarát módon.
 - Ne próbálja meg működtetni a borotválkozó készüléket miután már szétszedte.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Бритва электрическая

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.



- Допускается чистка под проточной водопроводной водой.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прежде чем промывать рукоятку водой, отсоедините ее от шнура питания.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- Это изделие необходимо использовать только с зарядным переходником из комплекта поставки.
- Не используйте бритву, зарядный переходник, зарядное устройство или другие компоненты, если они повреждены, поскольку это может привести к травме. Обязательно заменяйте зарядный переходник или зарядное устройство, если они повреждены, оригинальными устройствами того же типа.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.
- Не погружайте зарядный переходник или зарядное устройство в воду или другую жидкость. Не промывайте под краном.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

КОМПОНЕНТЫ

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Экран | 8. Кнопка фиксатора головки |
| 2. Выключатель | 9. Зарядное устройство |
| 3. Выдвижной триммер | 10. Зарядный переходник (На рисунке не показана) |
| 4. Отсек для сбора волос | 11. Щетка для чистки (На рисунке не показана) |
| 5. Сетка | |
| 6. Интегрированный триммер | |
| 7. Сетка | |

ЗАРЯДКА

Зарядите бритву:

- перед первым использованием;
 - когда горит только один световой индикатор (▼);
 - если бритва не использовалась в течение длительного периода времени.
1. Убедитесь, что бритва выключена.
 2. Подключите зарядный переходник к зарядному устройству, а затем — к розетке.
 3. Поместите бритву в зарядное устройство (РИС. А). Зарядный переходник также можно подключать непосредственно к бритве.
 4. Заряжайте в течение двух часов.
 5. Во время зарядки световые индикаторы (▼) отображают уровень заряда. Как только бритва полностью зарядится, все три индикатора будут мигать некоторое время и погаснут.
 6. Во время использования прибора световые индикаторы будут поочередно гаснуть, отображая уровень остаточного заряда.



БЫСТРАЯ ПОДЗАРЯДКА

С помощью функции быстрой подзарядки можно зарядить бритву в течение пяти минут, если батарея разряжена. Это позволит воспользоваться прибором в течение пяти минут, чего достаточно для однократного бритья, со стандартной скоростью вращения электродвигателя без использования режима Turbo.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для повышения эффективности бритья рекомендуется использовать новую бритву ежедневно до четырех недель, чтобы ваши борода и кожа имели возможность привыкнуть к новой бритвенной системе.

1. Включите бритву, нажав выключатель.
2. Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волосы расположились перпендикулярно коже.
3. Выполняйте короткие прямые движения.

- Во время бритья не следует сильно давить на бритву (сильное давление может привести к повреждению головок и сделать их особо уязвимыми к поломке).

РЕЖИМ TURBO

Повторное нажатие кнопки «Вкл./Выкл.» во время использования прибора увеличивает скорость вращения электродвигателя для более интенсивного бритья. Это идеально подходит для сбивания волос на лице, отросших через 2-3 дня после предыдущего бритья, или более жестких волос на лице. После перехода в режим **TURBO** соответствующая надпись отобразится на дисплее.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫДВИЖНОГО ИНТЕГРИРОВАННОГО ТРИММЕРА

Для выдвижного интегрированного триммера предусмотрены три положения, чтобы поднять или опустить его для выполнения определенного действия во время бритья:

- крайнее нижнее — воспользуйтесь этим положением для бритья при незначительном волосяном покрове на лице;
- ровное (триммер на одном уровне с сетками) — в этом положении триммер используется как дополнительный режущий компонент;
- крайнее верхнее — используйте это положение для точного подравнивания волос.

ФИКСАТОР ГОЛОВКИ

В обычном режиме головка вращается свободно, однако ее движение можно ограничить, передвинув кнопку фиксатора головки в положение фиксации (LOCK).

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» необходимое количество раз, пока работа бритвы не остановится.

ТРАНСПОРТНЫЙ ФИКСАТОР

Транспортный фиксатор предотвращает случайное включение бритвы в багаже.

Блокировка: нажмите и удерживайте выключатель в течение трех секунд. Бритва запустится на три секунды и отключится. Значок  будет мигать пять раз.

Разблокировка: нажмите и удерживайте выключатель в течение трех секунд. Через три секунды бритва включится.

ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Всегда держите бритву под прямым углом к коже таким образом, чтобы обе головки прикасались к коже с одинаковым давлением.
- Сбивайте волосы не очень быстрыми движениями. Бритье короткими прямыми движениями в зонах с неподатливыми волосами, в частности на шее и по линии подбородка, позволит добиться лучших результатов.
- НЕ оказывайте чрезмерного давления на кожу во избежание раздражения и повреждения интегрированных головок.

БРИТЬЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЕЛЯ ДЛЯ БРИТЬЯ

- При бритье с использованием геля следуйте тем же указаниям, что и при сухом бритье. По завершении бритья с использованием геля сполосните
- головку и лезвия под теплой водой, чтобы очистить прибор от излишков геля и мусора.

ОЧИСТКА

Для повышения срока службы бритвы ее необходимо чистить после каждого использования.

1. Убедитесь, что бритва выключена.
2. Возьмитесь за бритвенную головку с каждой стороны и потяните ее вверх (РИС. В).
3. Промойте лезвия (под бритвенной головкой) и саму бритвенную головку теплой проточной водой (РИС. С).
4. После того как бритвенная головка высохнет, повторно установите ее.

ЗАМЕНА СЕТОК И ЛЕЗВИЙ

Для поддержания постоянного высокого качества работы бритвы рекомендуется менять сетки и лезвия каждые 12 месяцев.

Раздражение: можно почувствовать раздражение кожи.

Оттягивание: бритье уже может быть не таким гладким, а также можно почувствовать оттягивание волосков лезвием.

Для замены сеток и лезвий:

1. Убедитесь, что бритва выключена.
2. Возьмитесь за бритвенную головку с каждой стороны и потяните ее вверх. Выбросьте бритвенную головку (РИС. D).
3. Возьмитесь за лезвия, как показано на рисунке, и потяните вверх. Выбросьте лезвия (РИС. E).
4. Вставьте новые лезвия в держатели до щелчка (РИС. F).
5. Установите на место новую бритвенную головку (РИС. G).

RU

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМОЙ БАТАРЕИ

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края.

Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
 - При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
1. Убедитесь, что батарея полностью разряжена. Для этого дождитесь, пока работа бритвы не прекратится в процессе эксплуатации.

2. С помощью соответствующего приспособления снимите накладку передней крышки (РИС. Н) в указанных местах (►◄).
 3. Снимите заднюю часть рукоятки (РИС. I).
 4. Снимите оставшуюся переднюю часть рукоятки (РИС. J).
 5. Открутите три винта и открепите крышку печатной платы (РИС. К).
 6. Извлеките печатную плату и переверните ее. Перережьте два провода (РИС. L).
 7. Перережьте крепления на всех концах батареи с помощью соответствующего приспособления (РИС. М).
- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом.
 - Не пытайтесь запускать бритву после вскрытия ее корпуса.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Akan musluk suyu altında temizlenebilir.
- UYARI: Suda temizlemeden önce, avuç içinde tutulan kısmı elektrik kablolarından ayırın.
- Kablo hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- Bu ürün yalnızca ürünle birlikte verilen şarj adaptörüyle kullanılmalıdır.
- Yaralanmalara yol açabileceğinden hasarlı tıraş makinelerini, şarj adaptörlerini, şarj standlarını veya başka herhangi bir parçayı kullanmayın. Hasarlı bir şarj adaptörünü veya şarj standını mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- Şarj adaptörünü veya şarj standını suya veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın. Akan su altında durulamayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablolarını sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablolarını bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

BİLEŞENLERİ

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ekran | 7. Folyo |
| 2. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi | 8. Başlık kilit düğmesi |
| 3. Kesici çıkıntısını yükseltme | 9. Şarj standı |
| 4. Tüy kesesi | 10. Şarj adaptörü (Gösterilmemiş) |
| 5. Folyo | 11. Temizleme fırçası (Gösterilmemiş) |
| 6. Kesme düzeltici | |

ŞARJ İŞLEMİ

Tıraş makinesini şarj edin:

- İlk kullanımdan önce.
 - Yalnızca bir gösterge lambası (▼) yandığında.
 - Tıraş makinenizi uzun süre kullanmadığınızda.
1. Tıraş makinesinin kapalı durumda olmasına dikkat edin.
 2. Şarj adaptörünü önce şarj standına, ardından elektrik prizine bağlayın.
 3. Tıraş makinesini şarj standına yerleştirin (Şekil A). Şarj adaptörü tıraş makinesine de doğrudan bağlanabilir.
 4. İki saat boyunca şarj edin.
 5. Şarj sırasında, gösterge lambaları (▼) şarj seviyesini gösterecektir. Üç lambanın kısa bir süre yanıp sönmesi, tıraş makinesinin tam dolu şarj olduğunu belirtecektir.
 6. Kullanım sırasında gösterge lambaları, kalan şarj seviyesini göstermek için birer birer sönecektir.

HIZLI ŞARJ

Hızlı şarj özelliği tıraş makinenizi pili boşaldığında beş dakika içinde şarj etmenize olanak tanır. Bu size normal motor hızında (turbo modunu kullanmadan) beş dakika kullanım (bir tıraş için yeterli süre) sağlayacaktır.

KULLANIM TALİMATLARI

En iyi tıraş performansını elde etmek için, sakallarınızın ve cildinizin yeni tıraş sistemine alışması amacıyla, yeni tıraş makinenizi ilk dört hafta boyunca her gün kullanmanız önerilir.

1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesine basarak tıraş makinesini açın.
2. Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
3. Kısa süreli, doğrusal dokunuşlarla ilerleyin.
- Tıraş olurken, tıraş başlığını hafifçe bastırın (aşırı bastırmak başlıklara hasar verebilir ve onları kırılmaya karşı hassas kılabilir).

TURBO MODU

Kullanım sırasında Aç/Kapat (On/Off) düğmesine bir kez daha basmak, motor hızını artırarak daha güçlü bir tıraş sağlayacaktır. Bu özellik 2-3 günlük veya daha yoğun sakalları tıraş etmek için idealdir. Etkinleştirildiğinde, ekranda **TURBO** yazısı görüntülenecektir.

KESİCİ ÇIKINTISINI YÜKSELTME İŞLEVINİN KULLANIMI

Kesici çıkıntısını yükseltme işlevi üç pozisyona sahiptir ve tıraş görevine uygun şekilde yükseltilebilir veya alçaltılabilir:

- Tamamen aşağıda - hafif sakalları tıraş ederken bu pozisyonu kullanın.
- Düz (kesici, folyolarla aynı hizada) - bu pozisyonda kesici, ekstra bir kesme ögesi olarak hareket eder.
- Tamamen yukarıda - ayrıntılı şekillendirme için bu pozisyonu kullanın.

BAŞLIK KILIDI

Normalde başlık, mil üzerinde serbest şekilde döner; ancak hareketi, başlık kilidi düğmesi LOCK (KİLİT) pozisyonuna kaydırılarak sınırlandırılabilir.

KAPATMA

Tıraş makineniz duruncaya dek Aç/Kapat (On/Off) düğmesine (gerekirse birkaç kez) basın.

SEYAHAT KILIDI

Seyahat kilidi tıraş makinenizin bir bavuldayken kazara açılmasını önler.

Kilitlemek için: Aç/Kapat (On/Off) düğmesine basın ve üç saniye basılı tutun. Tıraş makineniz üç saniye çalışacak ve ardından kapanacaktır.  simgesi beş kez yanıp sönecektir.

Kilidi açmak için: Aç/Kapat (On/Off) düğmesine basın ve üç saniye basılı tutun. Üç saniye sonra tıraş makineniz açılacaktır.

EN İYİ SONUÇLAR İÇİN İPUÇLARI

- Tıraş makinesini cilde her zaman, her iki folyo da cilde eşit basınçla değecek şekilde, doğru açıyla tutun.
- Orta ila hafif dokunuşlarla ilerleyin. İnatçı alanlarda yapacağınız kısa doğrusal hareketler, özellikle boyun ve çene hattında daha sinekkaydı bir tıraş sağlayabilir.
- Tahrişi ve intercept başlıklarında hasarlanmayı önlemek için cilde karşı sert BASTIRMAYIN.

TIRAŞ JELİ İLE TIRAŞ

- Tıraş jeli kullanıyorsanız, kuru tıraş ile aynı talimatları izleyin.
- Tıraş jeli ile kullandıktan sonra kalan tüm jeli ve kirleri temizlemek için lütfen başlığı ve bıçakları ılık su altında durulayın.

TEMİZLİK

Daha uzun süreli performans elde etmek için her kullanımdan sonra temizleyin.

1. Tıraş makinesinin kapalı durumda olmasına dikkat edin.
2. Tıraş başlığını her iki yanından kavrayın ve yukarı doğru çekin (Şekil B).
3. (Tıraş başlığının altındaki) bıçakları ve tıraş başlığının kendisini akan ılık suyun altında durulayın (Şekil C).
4. Kurduğunda tıraş başlığını yeniden yerine takın.

FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

Tıraş makinenizden yüksek kalitede performansı sürekli almanızı sağlamak için folyo ve bıçakları her 12 ayda bir yenilemenizi tavsiye ederiz.

Tahriş - cildinizde tahriş meydana gelebilir.

Çekme - tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.

Folyoları ve bıçakları değiştirmek için:

1. Tıraş makinesinin kapalı durumda olmasına dikkat edin.
2. Tıraş başlığını her iki yanından kavrayın ve yukarı doğru çekin. Tıraş başlığını ıskartaya çıkarın (Şekil D).
3. Bıçakları gösterilen şekilde kavrayın ve yukarı doğru çekin. Bıçakları ıskartaya çıkarın (Şekil E).
4. Yeni bıçakları yuvalarına tıklama sesiyle takın (Şekil F).
5. Yeni tıraş başlığını yerine takın (Şekil G).

ŞARJ EDİLEBİLİR PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
 - Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
1. Pilin tamamen boşalmış olmasını sağlayın. Bunu yapmak için, tıraş makinesini duruncaya dek çalıştırın.
 2. Ön kapağı kanıtarak ayırmak (Şekil H) için, (►◄) ile belirtilen noktalarda uygun bir alet kullanın.
 3. Sapın arka kısmını kanıtarak ayırın (Şekil I).
 4. Sapın geride kalan ön kısmını kanıtarak ayırın (Şekil J).
 5. Üç vidayı sökün, ardından devre kartı kapağının klipsini açın (Şekil K).
 6. Devre kartını yukarı kaldırarak çıkarın ve ters çevirin. İki teli kesin (Şekil L).
 7. Pilin her iki ucundaki teçhizatı uygun bir aletle kesin (Şekil M).

- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmeli veya çöpe atılmalıdır.
- Tıraş makinesi demonte durumdayken çalıştırmaya kalkışmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.



Poate fi curățat la robinet, sub jet de apă.

- ATENȚIE: Demontați componenta portabilă de pe cablul de alimentare înainte de a curăța aparatul în apă.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- Acest produs trebuie utilizat numai cu adaptorul de încărcare furnizat.
- Nu utilizați aparatul de bărbierit, adaptorul de încărcare, suportul de încărcare sau orice altă componentă dacă acestea sunt deteriorate, deoarece acest lucru poate produce vătămări. Înlocuiți întotdeauna un adaptor de încărcare sau un suport de încărcare deteriorat cu unul original.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- Nu imersați adaptorul de încărcare sau suportul de încărcare în apă sau în alte lichide. Nu spălați sub apa de la robinet.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

COMPONENTE

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Afîşaj | 7. Folie |
| 2. Buton On/Off (Pornire/Oprire) | 8. Butonul de blocare a capului |
| 3. Capătul de tundere | 9. Suportul de încărcare |
| 4. Compartiment pentru păr | 10. Adaptorul de încărcare (nu este prezentat) |
| 5. Folie | 11. Perie de curăţare (nu este prezentat) |
| 6. Coordonarea aparatului | |

ÎNCĂRCARE

Încărcaţi aparatul de bărbierit:

- Înainte de a-l utiliza prima oară.
 - Când se afişează doar un singur indicator luminos (▼).
 - După ce aparatul dvs. de bărbierit nu a fost folosit o lungă perioadă de timp.
1. Asiguraţi-vă că aparatul de bărbierit este oprit.
 2. Conectaţi adaptorul de încărcare la suportul de încărcare şi apoi la priza de alimentare.
 3. Aşezaţi aparatul de bărbierit în suportul de încărcare (Fig. A). Adaptorul de încărcare poate fi conectat, de asemenea, direct la aparatul de bărbierit.
 4. Încărcaţi timp de două ore.
 5. În timpul încărcării, indicatoarele luminoase (▼) vor arăta nivelul de încărcare. Toate cele trei lumini vor clipi o anumită perioadă de timp după care se vor stinge atunci când aparatul este complet încărcat.
 6. În timpul utilizării, indicatoarele luminoase se vor stinge unul câte unul pentru a afişa nivelul de încărcare rămas.

ÎNCĂRCARE RAPIDĂ

Funcţia de încărcare rapidă vă permite să încărcaţi aparatul de bărbierit timp de cinci minute dacă bateria este descărcată. Acest lucru vă va oferi cinci minute de utilizare (suficient pentru un bărbierit) la viteza normală a motorului (fără a folosi modul turbo).



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Pentru a obține cea mai bună performanță, vă recomandăm să folosiți noul dvs. aparat de ras zilnic, timp de patru săptămâni, pentru a permite bărbii și pielii dvs. să se obișnuiască cu noul sistem de bărbierit.

1. Porniți aparatul de bărbierit apăsând butonul on/off.
 2. Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
 3. Folosiți mișcări scurte, lineare.
- Aplicați doar o presiune ușoară pe capul pentru ras în timpul bărbieririi (dacă apăsați prea tare, riscați să deteriorați capetele și să le faceți vulnerabile la ruptură).

MODUL TURBO

În timpul utilizării, apăsând butonul on/off pentru a doua oară crește viteza motorului pentru a oferi un bărbierit mai puternic. Acesta este ideal pentru rasul părului facial care este crescut de 2-3 zile sau părțile mai tari ale părului facial. Atunci când este activat, **TURBO** va fi afișat pe ecran.

UTILIZAREA POP-UP TRIMMER-ULUI INTERCEPTAT

Pop-up trimmer-ul interceptat are trei poziții și poate fi ridicat sau coborât pentru a se potrivi sarcinii bărbieritului:

- Jos de tot - utilizați această poziție atunci când radeți păr facial ușor.
- Nivel (trimmer interceptat cu folii) - în această poziție, bărbieritul funcționează ca un element de tăiere suplimentar.
- Complet în sus - utilizați această poziție pentru tăierea detaliilor.

BLOCAREA CAPULUI

În mod normal, capul pivotează liber, dar mișcarea acestuia poate fi restricționată prin glisarea butonului de blocare a capului în poziția LOCK.

OPRIREA

Apăsați butonul on/off (de mai multe ori, dacă e necesar) până când aparatul dvs. de bărbierit se oprește.

BLOCAREA ÎN CAZ DE CĂLĂTORIE

Blocarea în caz de călătorie împiedică aparatul dvs. de bărbierit să pornească accidental când se află în bagaje.

Pentru blocare: Apăsați și țineți apăsat butonul on/off timp de trei secunde. Aparatul dvs. de bărbierit va porni timp de trei secunde și apoi se va opri. Iconița  va pâlpâi de cinci ori.

Pentru deblocare: Apăsați și țineți apăsat butonul on/off timp de trei secunde. După trei secunde, aparatul dvs. de bărbierit va porni.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Țineți aparatul de ras în unghi drept față de piele, astfel încât toate cele trei capete să atingă pielea cu presiune egală.
- Folosiți mișcări de la moderate la lente. Utilizarea de mișcări scurte, lineare, în zonele cu probleme, poate da rezultate, mai ales în jurul gâtului și liniei bărbiei.
- Tahriși ve intercept başlıklarında hasarlanmayı önlemek için cilde karşı sert BASTIRMAYIN.

BĂRBIERIT CU GEL DE RAS

- Urmați aceleași instrucțiuni ca pentru bărbieritul uscat și atunci când folosiți gel de ras. După folosirea cu gel de ras, spălați capul și lamele sub jet de apă caldă, pentru a elimina excesul de gel și reziduuri.

CURĂȚARE

Pentru a asigura o performanță de durată, curățați aparatul după fiecare folosire.

1. Asigurați-vă că aparatul de bărbierit este oprit.
2. Prindeți capul aparatului de bărbierit de ambele părți și trageți-l în sus (FIG. B)
3. Clătiți lamele (de sub capul de bărbierit) și capul de bărbierit cu apă caldă de la robinet (FIG. C)
4. Remontați capul de bărbierit imediat după ce s-a uscat.

ÎNLOCUIREA FOLIILOR ȘI LAMELOR

Pentru a vă asigura performanța continuă de înaltă calitate a aparatului dvs. de bărbierit, vă recomandăm ca foliile și lamele să fie înlocuite la fiecare 12 luni.

Iritarea - este posibil să apară iritații ale pielii.

Tragerea - e posibil ca bărbieritul dvs. să nu se mai simtă atât de aproape și s-ar putea să simțiți lama cum trage părul.

De înlocuit foliile și lamele:

1. Asigurați-vă că aparatul de bărbierit este oprit.
2. Prindeți capul aparatului de bărbierit de fiecare parte și trageți-l în sus. Aruncați capul aparatului de bărbierit (FIG. D).
3. Prindeți lamele așa cum este arătat și trageți în sus. Aruncați lamele (FIG. E).
4. Fixați noile lame în suporturi (FIG. F)
5. Înlocuiți noul cap de bărbierit (FIG. G).

SCOATEREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Părți din carcasa aparatului de bărbierit și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
 - Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
1. Asigurați-vă că bateria este complet descărcată. Pentru a face acest lucru, folosiți aparatul de bărbierit până acesta se oprește.
 2. Utilizați un instrument adecvat pentru a scoate capacul din față (FIG. H) în punctele indicate (►◄).
 3. Eliberați partea din spate a mânerului (FIG. I)
 4. Eliberați partea din față a mânerului, care a rămas (FIG. J).
 5. Scoateți cele trei șuruburi apoi desprindeți capacul plăcii cu circuite (FIG. K)
 6. Ridicați placa de circuite și rotiți-o. Tăiați cele două fire (FIG. L).
 7. Tăiați dispozitivele de fixare la fiecare capăt al bateriei folosind o unealtă adecvată (FIG. M).

- Bateriile utilizate trebuie scoase din aparat, reciclate sau eliminate în mod ecologic.
- Nu încercați să utilizați aparatul de bărbierit după ce l-ați deschis.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.



- Κατάλληλη για καθαρισμό σε βρύση με τρεχούμενο νερό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το τμήμα χειρός από το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- Αυτό το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης.
- Μην χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή, το καλώδιο φόρτισης, τη βάση φόρτισης ή οποιοδήποτε άλλο μέρος αν έχει υποστεί ζημιά, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Αντικαθιστάτε πάντα ένα καλώδιο φόρτισης ή μια βάση φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο φόρτισης ή τη βάση φόρτισης σε νερό ή άλλο υγρό. Μην τα ξεπλένετε κάτω από τη βρύση.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Όταν βάζετε ή βγάξετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.



- Να μην επιτρέπεται η συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|--|--|
| 1. Οθόνη | 6. Ειδικό κουρευτικό εξάρτημα |
| 2. Διακόπτης ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης | 7. Έλασμα |
| 3. Αναπτυσσόμενο εξάρτημα ψαλιδίσματος | 8. Κουμπί ασφάλισης κεφαλής |
| 4. Θήκη τριχών | 9. Βάση φόρτισης |
| 5. Έλασμα | 10. Καλώδιο φόρτισης (Δεν απεικονίζεται) |
| | 11. Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται) |

ΦΟΡΤΙΣΗ

Φόρτιση της ξυριστικής μηχανής:

- Πριν από την πρώτη χρήση.
 - Όταν φαίνεται μόνο μία ενδεικτική λυχνία (▼).
 - Όταν η ξυριστική σας μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
1. Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.
 2. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη βάση φόρτισης και κατόπιν στην πρίζα.
 3. Τοποθετήστε την ξυριστική μηχανή στην βάση φόρτισης (ΕΙΚ. Α). Το καλώδιο φόρτισης μπορεί, επίσης, να συνδεθεί απευθείας στην ξυριστική μηχανή.
 4. Φορτίστε για δύο ώρες.
 5. Κατά τη φόρτιση, οι ενδεικτικές λυχνίες (▼) θα εμφανίζουν το επίπεδο φόρτισης. Και οι τρεις λυχνίες θα αναβοσβήσουν για λίγο και κατόπιν θα σβήσουν όταν η ξυριστική μηχανή είναι πλήρως φορτισμένη.
 6. Κατά τη χρήση, οι ενδεικτικές λυχνίες θα σβήσουν μία-μία για να δείξουν το επίπεδο φόρτισης που απομένει.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

Το χαρακτηριστικό της γρήγορης φόρτισης σας επιτρέπει να φορτίζετε την ξυριστική σας μηχανή για πέντε λεπτά αν η μπαταρία έχει αδειάσει. Αυτό σας προσφέρει πέντε λεπτά χρήσης (αρκετά για ένα ξύρισμα) στην κανονική ταχύτητα μοτέρ (χωρίς χρήση της λειτουργίας επιτάχυνσης).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Για καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη νέα σας ξυριστική μηχανή κάθε μέρα για έως τέσσερις εβδομάδες προκειμένου να εξοικειωθούν τα γένια και το δέρμα σας με το νέο σύστημα ξυρίσματος

1. Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή πατώντας τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

2. Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
3. Χρησιμοποιήστε κοφτές, γραμμικές κινήσεις.
- Εφαρμόστε μόνο ελαφριά πίεση στην κεφαλή ξυρίσματος κατά το ξύρισμα (η μεγάλη πίεση μπορεί να προκαλέσει βλάβες στις κεφαλές και να τις κάνει εύθραυστες).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΠΙΤΑΧΥΝΣΗΣ

Κατά τη χρήση, αν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για δεύτερη φορά αυξάνεται η ταχύτητα του μοτέρ για να προσφέρει ένα πιο ισχυρό ξύρισμα. Αυτό είναι ιδανικό για να ξυρίζετε γένια 2-3 ημερών ή πιο πυκνά γένια. Όταν ενεργοποιείται, εμφανίζεται η ένδειξη **TURBO** στην οθόνη.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΥ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ INTERCEPT

Το αναπτυσσόμενο κουρευτικό εξάρτημα τεχνολογίας Intercept έχει τρεις θέσεις και μπορεί να ανυψωθεί ή να χαμηλώσει ανάλογα με την εργασία ξυρίσματος:

- Εντελώς κάτω: Χρησιμοποιήστε αυτή τη θέση όταν ξυρίζετε αραιά γένια.
- Επίπεδη (το κουρευτικό εξάρτημα είναι στο ίδιο επίπεδο με τα ελάσματα): Σε αυτή τη θέση το κουρευτικό εξάρτημα χρησιμεύει ως επιπλέον εξάρτημα κοπής.
- Εντελώς επάνω: Χρησιμοποιήστε αυτή τη θέση για να τριμάρετε λεπτομέρειες.

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΚΕΦΑΛΗΣ

Κανονικά, η κεφαλή περιστρέφεται ελεύθερα, αλλά η κίνησή της μπορεί να περιοριστεί σπρώχνοντας το κουμπί ασφάλισης κεφαλής στη θέση LOCK.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (αρκετές φορές αν χρειαστεί) μέχρι να σταματήσει η ξυριστική μηχανή.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Η ασφάλεια ταξιδιού εμποδίζει την τυχαία ενεργοποίηση της ξυριστικής μηχανής όταν βρίσκεται μέσα σε αποσκευή.

Για να την ασφαλίσετε: Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τρία δευτερόλεπτα. Η ξυριστική σας μηχανή θα λειτουργήσει για τρία δευτερόλεπτα και κατόπιν θα απενεργοποιηθεί. Το εικονίδιο  θα αναβοσβήσει πέντε φορές.

Για να την απασφαλίσετε: Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τρία δευτερόλεπτα. Μετά από τρία δευτερόλεπτα η ξυριστική σας μηχανή θα ενεργοποιηθεί.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Πάντα να κρατάτε την ξυριστική μηχανή υπό ορθή γωνία ως προς το δέρμα έτσι ώστε και τα δύο ελάσματα να αγγίζουν το δέρμα με ίση πίεση.



- Οι κινήσεις σας να είναι μέτριες προς αργές. Με σύντομες γραμμικές κινήσεις σε επίμονες περιοχές μπορείτε να επιτύχετε πιο βαθύ ξύρισμα, ειδικά κατά μήκος του λαιμού και της γραμμής του σαγονιού.
- ΜΗΝ την πιέζετε με δύναμη στο δέρμα, για να μην προκληθεί ερεθισμός και ζημιά στις κεφαλές τεχνολογίας Intercept.

ΞΥΡΙΣΜΑ ΜΕ ΤΖΕΛ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

- Εφόσον χρησιμοποιείτε τζελ ξυρίσματος, να ακολουθείτε τις οδηγίες που ισχύουν και για στεγνό ξύρισμα.
- Μετά από χρήση με τζελ ξυρίσματος, ξεπλύνετε την κεφαλή και τις λεπίδες κάτω από ζεστό νερό για να απομακρύνετε τυχόν περισσευούμενο τζελ και άλλα υπολείμματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Για να εξασφαλίσετε την μακροχρόνια απόδοση να την καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.

1. Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.
2. Πιάστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής και από τις δύο πλευρές και τραβήξτε την προς τα πάνω (EIK. B).
3. Ξεπλύνετε τα εξαρτήματα κοπής (κάτω από την κεφαλή ξυρίσματος) και την ίδια την κεφαλή ξυρίσματος κάτω από ζεστό τρεχούμενο νερό (EIK. C).
4. Τοποθετήστε ξανά την κεφαλή ξυρίσματος μόλις στεγνώσει.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΞΥΡΑΦΙΩΝ

Για να διασφαλίσετε τη συνεχή υψηλή ποιότητα απόδοσης της ξυριστικής μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τα ελάσματα και τα ξυραφάκια κάθε 12 μήνες.

Ερεθισμός: Μπορεί να νιώσετε ερεθισμό του δέρματος.

Τράβηγμα: Το ξύρισμά σας μπορεί να μην είναι τόσο βαθύ και μπορεί να νιώθετε τα ξυραφάκια να τραβούν τις τρίχες σας.

Για να αντικαταστήσετε τα ελάσματα και τα ξυραφάκια:

1. Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.
2. Πιάστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής και από τις δύο πλευρές και τραβήξτε την προς τα πάνω. Απορρίψτε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής (EIK. D).
3. Πιάστε τα ελάσματα όπως απεικονίζεται και τραβήξτε προς τα πάνω. Απορρίψτε τα ξυραφάκια (EIK. E).
4. Πιέστε τα καινούργια ξυραφάκια στις υποδοχές ώσπου να ασφαλίσουν (EIK. F).
5. Τοποθετήστε την καινούργια κεφαλή ξυρίσματος (EIK. G).

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ξυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
 - Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε την ξυριστική μηχανή μέχρι να σταματήσει.
 2. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο στα σημεία που υποδεικνύονται (►◄) για να αφαιρέσετε το μπροστινό κάλυμμα του κουρευτικού εξαρτήματος (ΕΙΚ. Η).
 3. Αφαιρέστε το πίσω μέρος της λαβής (ΕΙΚ. Ι).
 4. Αφαιρέστε το υπόλοιπο μπροστινό μέρος της λαβής (ΕΙΚ. J).
 5. Αφαιρέστε τις τρεις βίδες και κατόπιν αποσυνδέστε το κάλυμμα της πλακέτας κυκλώματος (ΕΙΚ. Κ).
 6. Βγάλτε έξω την πλακέτα κυκλώματος και αναποδογυρίστε την. Κόψτε τα δύο σύρματα (ΕΙΚ. L).
 7. Κόψτε τα εξαρτήματα στερέωσης σε κάθε άκρη της μπαταρίας χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο εργαλείο (ΕΙΚ. Μ).
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον.
 - Μην προσπαθήσετε να λειτουργήσετε την ξυριστική μηχανή από τη στιγμή που την έχετε ανοίξει.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.



Primerno za čiščenje pod tekočo vodo iz pipe.

- **OPOZORILO:** Preden čiščenjem v vodi odstranite ročni del od napajalnega kabla.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- Ta izdelek uporabljajte samo s priloženim polnilnim vmesnikom.
- Ne uporabljajte poškodovanega brivnika, polnilnega vmesnika, stojala za polnjenje ali kakršnega koli drugega dela, saj se lahko poškodujete. Poškodovani polnilni vmesnik ali stojalo za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- Polnilnega vmesnika ali stojala za polnjenje ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino in ga ne spirajte pod pipo. Ne spirajte pod pipo.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELOV

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Prikazovalnik | 7. Mrežica |
| 2. Stikalo za vklop/izklop | 8. Gumb za zaklep glave |
| 3. Detajlni prirezovalnik | 9. Stojalo za polnjenje |
| 4. Žep za lase | 10. Polnilni vmesnik (ni prikazan) |
| 5. Mrežica | 11. Ščetka za čiščenje (ni prikazan) |
| 6. Prestrežni prirezovalnik | |

POLNJENJE

Napolnite brivnik:

- pred prvo uporabo.
 - Ko je prikazana samo ena lučka kazalnika (▼).
 - Ko brivnika niste uporabljali dlje časa.
1. Poskrbite, da je brivnik izključen.
 2. Polnilni vmesnik priključite v stojalo za polnjenje in nato v električno vtičnico.
 3. Brivnik vstavite v stojalo za polnjenje (slika A). Polnilni vmesnik lahko priključite tudi neposredno v brivnik.
 4. Polnite dve uri.
 5. Med polnjenjem bodo lučke kazalnika (▼) prikazovale stanje napolnjenosti. Nekaj časa bodo utripale vse tri lučke in nato se bodo ugasnile, ko bo brivnik povsem napolnjen.
 6. Med uporabo bodo lučke ugašale ena za drugo in tako prikazovale, koliko napolnjenosti je še ostalo.

HITRO POLNJENJE

Funkcija hitrega polnjenja vam omogoča, da brivnik polnite pet minut, če je baterija prazna. Tako boste brivnik lahko uporabljali pet minut (kar je dovolj za eno britje) ob običajni hitrosti motorja (brez uporabe načina turbo).

NAVODILA ZA UPORABO

Za najboljšo zmogljivost britja priporočamo, da novi brivnik uporabljate vsak dan do štiri tedne, da se vam brada in koža navadita novega sistema britja.

1. Vključite brivnik s pritiskom stikala za vklop/izklop.
2. S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
3. Uporabite kratke, ravne gibe.
- Med britjem le rahlo pritiskajte na glavo za britje (premočan pritisk lahko poškoduje glave in jih izpostavi poškodbam).

NAČIN TURBO

Med uporabo drugi pritisk gumba za vklop/izklop poviša hitrost motorja in tako omogoči močnejše britje. Ta način je idealen za britje obraznih dlak, ki so stare 2–3 dni, ali težjih delov obraznih dlak. Ko je ta način aktiviran, bo na prikazovalniku prikazano **TURBO**.

UPORABA DVIŽNEGA PRESTREŽNEGA PRIREZOVALNIKA

Dvižni prestrežni prirezovalnik ima tri položaje in ga lahko dvignete ali spustite, da se prilagodi britju:

- Povsem navzdol – ta položaj uporabite za britje nežnih obraznih dlak.
- Vodoravno (prirezovalnik je vzporeden z mrežico) – v tem položaju prirezovalnik deluje kot dodatni rezalni element.
- Povsem navzgor – ta položaj uporabite za natančno prirezovanje.

ZAKLEP GLAVE

Običajno se glava prosto premika, a njeno gibanje lahko omejite, tako da gumb za zaklep glave pomaknete v položaj za zaklepanje (LOCK).

IZKLOP

Pritisnite gumb za vklop/izklop (če je treba, večkrat), dokler se brivnik ne ustavi.

POTOVALNI ZAKLEP

Potovalni zaklep preprečuje nenamerni vklop brivnika, ko je ta spravljen v prtljagi.

Za zaklep: Pridržite stikalo za vklop/izklop tri sekunde. Brivnik bo pričel delovati 3 sekunde, nato se bo izklopil. Ikona  bo petkrat utripnila.

Za odklep: Pridržite stikalo za vklop/izklop tri sekunde. Po treh sekundah se bo brivnik vklopil.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brivnik držite pod pravim kotom na kožo, da se obe mrežici kože dotikata z enako silo.
- Uporabite počasne do srednje hitre gibe. Z uporabo kratkih ravnih gibov na zahtevnih območjih lahko dosežete bolj gladko britje, zlasti po vratu in bradi.
- Na kožo NE pritiskajte premočno, da preprečite draženje kože in poškodbe prestrežnih glav.

BRITJE Z GELOM

- Pri britju z gelom sledite istim navodilom kot za suho britje.
- Po uporabi z brivskim gelom glavo in rezalnike sperite pod toplo vodo, da odstranite ves odvečni gel in ostanke.

ČIŠČENJE

Da bo vaša naprava dolgo delovala dobro, jo po vsaki uporabi očistite.

1. Poskrbite, da je brivnik izključen.

2. Na vsaki strani primite brivsko glavo in jo potegnite navzgor (slika B).
3. Sperite rezalnike (pod brivsko glavo) in brivsko glavo pod toplo tekočo vodo (slika C).
4. Ko je brivska glava suha, jo ponovno pritrdite.

ZAMENJAVA MREŽICE IN REZALNIKOV

Za zagotovitev visokokakovostnih rezultatov vašega brivnika vam priporočamo, da vsakih 12 mesecev zamenjate mrežico in rezalnike.

Draženje – morda boste lahko občutili draženje kože.

Vlečenje dlak – morda se ne boste mogli obriti tako blizu kože in boste morda občutili, da rezalniki vlečejo vaše dlake.

Če želite zamenjati mrežico in rezalnike:

1. Poskrbite, da je brivnik izključen.
2. Na vsaki strani primite brivsko glavo in jo potegnite navzgor. Odstranite brivsko glavo (slika D).
3. Primite rezalnike, kot je prikazano, in jih potegnite navzgor. Odstranite rezalnike (slika E).
4. Na držala natakните nove rezalnike (slika F).
5. Pritrdite novo brivsko glavo (slika G).

PRI ODSTRANITVI POLNILNE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
 - Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
1. Prepričajte se, da je baterija povsem izpraznjena. V ta namen pustite brivnik delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
 2. Uporabite primerno orodje, da odstranite sprednji pokrov ohišja (slika H) na označenih točkah (►◄).
 3. Odstranite zadnji del ročaja (slika I).
 4. Odstranite preostali sprednji del ročaja (slika J).
 5. Odstranite tri vijake, nato odpnite pokrov tiskanega vezja (slika K).
 6. Dvignite tiskano vezje in ga obrnite. Prerežite dve žici (slika L).
 7. S primernim orodje prerežite pritrdjevala na obeh straneh baterije (FIG M).
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju prikazen način.
 - Ne poskušajte vklopiti brivnika, potem ko ste ga odprli.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
-  Prikladan za čišćenje pod tekućom vodom.
- **UPOZORENJE:** Odvojite dio koji se drži u ruci od kabela za napajanje prije čišćenja vodom.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- Ovaj proizvod treba koristiti samo s isporučnim adapterom za punjenje.
- Ne koristite briač, adapter za punjenje, postolje za punjenje ili bilo koji drugi dio ako je oštećen, jer to može uzrokovati ozljede. Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje ili postolje za punjenje originalnim proizvodom.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
- Ne uranjajte adapter za punjenje ili postolje za punjenje u vodu niti u bilo kakvu drugu tekućinu. Ne ispirajte ga pod slavinom.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvrćati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Zaslon | 7. Mrežica |
| 2. Gumb za isključivanje/uključivanje | 8. Gumb za zaključavanje glave |
| 3. Sklopivi trimer | 9. Postolje za punjenje |
| 4. Utor za dlačice | 10. Adapter za punjenje (nije prikazana) |
| 5. Mrežica | 11. Četkica za čišćenje (nije prikazana) |
| 6. Intercept trimmer | |
-

PUNJENJE

Punjenje brijачa:

- Prije prve uporabe.
 - Kad je prikazano samo jedno indikatorsko svjetlo (▼).
 - Ako brijач nije rabljen tijekom dužeg vremenskog razdoblja.
1. Provjerite je li brijач isključen.
 2. Priključite adapter za punjenje na postolje za punjenje i potom na utičnicu električne mreže.
 3. Postavite brijач na postolje za punjenje (Sl. A). Adapter za punjenje također se može izravno priključiti na brijач.
 4. Punite dva sata.
 5. Tijekom punjenja, indikatorska svjetla (▼) prikazuju razinu punjenja. Sva tri svjetla će treperiti neko vrijeme i potom će se ugasiti kad je brijач potpuno napunjen.
 6. Tijekom uporabe, indikatorska svjetla će se gasiti jedno po jedno kako bi prikazala razinu preostalog punjenja.

BRZO PUNJENJE

Funkcija brzog punjenja omogućuje vam da punite brijач pet minuta ako je baterija prazna. To će vam omogućiti pet minuta uporabe (dovoljno za jedno brijanje) normalnom brzinom motora (bez uporabe turbo načina).

UPUTE ZA UPORABU

Za najbolju učinkovitost, preporučuje se da Vaš novi brijач rabite dnevno u periodu od 4 tjedna kako bi dali Vašoj bradi i koži vremena da se navikne na novi sustav za brijanje.

1. Uključite brijач pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje.
 2. Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
 3. Rabite kratke, linearne pokrete.
- Tijekom brijanja lagano pritišćite glavu brijачa (prejak pritisak oštetit će glave i učinit će ih lako lomljivima). NE pritišćite prejako na kožu kako biste izbjegli oštećenja kružne glave.

TURBO NAČIN

Tijekom uporabe, dodatnim pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje, povećava se brzina motora za snažnije brijanje. To je idealno za brijanje dlaka od 2-3 dana na licu, ili ako su dlake jače. Kad je aktiviran **TURBO** način, to će biti prikazano na zaslonu.

UPORABA SKLOPIVOG INTERCEPT TRIMERA

Sklopivi intercept trimer ima tri položaja i može se podizati i spuštati ovisno o tipu brijanja:

- Potpuno dolje - koristite ovaj položaj kod brijanja slabih dlaka na licu.
- Na razini (razina trimera s mrežicama) - u ovom položaju trimer djeluje kao dodatni element za šišanje.
- Potpuno gore - koristite ovaj položaj za precizno oblikovanje.

ZAKLJUČAVANJE GLAVE

Normalno, glava se slobodno okreće, ali njeno pokretanje može biti ograničeno ako se gumb za zaključavanje glave kliznim pokretom pomjeri u položaj LOCK (zaključano).

ISKLJUČIVANJE

Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (nekoliko puta, ako je potrebno) dok se brijlač ne zaustavi.

PUTNI LOKOT

Putni lokot sprečava da se brijlač slučajno uključi dok se nalazi u prtljagu.

Zaključavanje: Pritisnite i držite tri sekunde pritisnutim prekidač za uključivanje/isključivanje. Brijlač će početi rad tri sekunde, te će se isključiti. Ikona  će treperiti pet puta. Otključavanje: Pritisnite i držite tri sekunde pritisnutim prekidač za uključivanje/isključivanje. Nakon tri sekunde, brijlač će se uključiti.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brijlač držite pod pravim kutom na koži tako da obje mrežice dodiruju kožu jednakim pritiskom.
- Rabite srednje brze ili spore pokrete. Rabite kratke linearne pokrete u nepopustljivim područjima kako biste dobili preciznije brijanje, posebno duž linije vrata i brade.
- NE pritišćite prejako na kožu kako biste izbjegli iritaciju i oštećenja Intercept glava.

BRIJANJE UZ UPORABU GELA ZA BRIJANJE

- Ako koristite gel za brijanje slijedite iste upute kao za suho brijanje.
- Nakon uporabe gela za brijanje, isperite glavu i nožiče toplom vodom kako biste uklonili višak gela i naslage.

**ČIŠĆENJE**

Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost, očistite ga nakon svake uporabe.

1. Provjerite je li brijlač isključen.
2. Uхватite glavu brijlača s obje strane i povucite je prema gore (SL. B).

3. Isperite oštrice (ispod glave brijacha) i samu glavu brijacha toplom tekućom vodom (SL. C).
4. Nakon što se osušila, vratite na mjesto glavu brijacha.

ZAMJENA MREŽICA I OŠTRICA

Kako bi se osigurali stalni visokokvalitetni rezultati Vašeg brijacha, preporučujemo zamjenu mrežica i oštrica svakih 12 mjeseci.

Iritacija - može doći do iritacije kože.

Potezanje: brijanje vam se možda neće učiniti glatko i imat ćete dojam da oštrica poteže dlačice.

Zamjena mrežica i oštrica:

1. Provjerite je li brijach isključen.
2. Uхватите glavu brijacha s obje strane i povucite je prema gore. Bacite glavu brijacha (SL. D).
3. Uхватите oštrice kao što je prikazano i povucite ih prema gore. Bacite oštrice (SL. E).
4. Gurnite nove oštrice u nosače (SL. F).
5. Vratite na mjesto novu glavu brijacha (SL. G).

UKLANJANJE BATERIJE NA PUNJENJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje.

Dijelovi kućišta brijacha i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
 - Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
1. Uvjerite se da je baterija potpuno ispražnjena. Kako bi ste to učinili, pustite brijach da radi dok se ne zaustavi.
 2. Pomoću odgovarajuće alatke, uklonite prednji poklopac trimera (SL. H) na označenim mjestima (►◄).
 3. Uklonite stražnji dio drške (SL. I).
 4. Uklonite preostali prednji dio drške (SL. J).
 5. Uklonite tri vijka, te odspojite poklopac tiskane pločice (SL. K)
 6. Podignite tiskanu pločicu i okrenite je naopako. Presijecite dvije žice (SL. L).
 7. Presijecite spone na svakom kraju baterije koristeći se odgovarajućom alatkom (SL. M).
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način.
 - Ne pokušavajte puštati u rad brijach kad ste ga otvorili.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.

 Дopusкається очищення під краном із водопровідною водою.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед чищенням у воді від'єднайте шнур живлення.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- Цей виріб можна використовувати лише з зарядним адаптером, що постачається в комплекті.
- Не користуйтеся бритвою, зарядним адаптером, зарядним пристроєм та іншими компонентами, якщо вони пошкоджені, оскільки це може призвести до травмування. Обов'язково замінійте зарядний адаптер або зарядний пристрій, якщо їх пошкоджено, аналогічними оригінальними виробами.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- Не занурюйте зарядний адаптер або зарядний пристрій у воду або іншу рідину. Не промивайте під краном.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.

- Не перекручуйте, не переламайте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИН

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Екран | 7. Сітка |
| 2. Вимикач | 8. Кнопка фіксатора голівки |
| 3. Висувний тример | 9. Зарядний пристрій |
| 4. Відсік для збирання волосся | 10. Зарядний адаптер (не показано) |
| 5. Сітка | 11. Щітка для чищення (не показано) |
| 6. Тример Intercept | |

ЗАРЯДЖАННЯ

Зарядіть бритву:

- перед першим використанням;
 - коли горить тільки один світловий індикатор (▼);
 - якщо бритвою не користувалися протягом тривалого часу.
1. Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
 2. Під'єднайте зарядний адаптер до зарядного пристрою, а потім — до розетки.
 3. Розмістіть бритву в зарядному пристрої (РІС. А). Зарядний адаптер також можна під'єднати безпосередньо до бритви.
 4. Заряджайте протягом двох годин.
 5. Під час заряджання світлові індикатори (▼) відображають рівень заряду. Коли бритву буде повністю заряджено, усі три індикатори блиматимуть протягом деякого часу та згаснуть.
 6. Під час використання світлові індикатори згасатимуть один за одним для відображення рівня залишкового заряду.

ШВИДКЕ ЗАРЯДЖАННЯ

За допомогою функції швидкого заряджання можна зарядити бритву протягом п'яти хвилин, якщо батарею розряджено. Це дозволить скористатися приладом протягом п'яти хвилин, чого достатньо для одного гоління, зі стандартною швидкістю обертання електродвигуна без використання режиму Turbo.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Також рекомендується проводити щоденне гоління з новою бритвою протягом 4 тижнів від початку її використання. Таким чином ваша шкіра та волосся на підборідді адаптуються до нової системи для гоління.

1. Увімкніть бритву, натиснувши вимикач.
2. Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.

3. Намагайтеся водити бритвою невеликими прямими рухами.
- Під час гоління важливо не перевищити зусилля, що докладається до голівок для гоління (надмірне натиснення може призвести до пошкодження голівок та вразливості до розламування).

РЕЖИМ TURBO

Повторне натиснення кнопки «Увімк./Вимк.» під час використання збільшує швидкість обертання електродвигуна для більш інтенсивного гоління. Це ідеально підходить для зрізання волосся на обличчі, яке віросло через 2-3 дні після попереднього гоління, або більш жорсткого волосся на обличчі. Після активації режиму **TURBO** відповідний напис з'явиться на дисплеї.

ВИКОРИСТАННЯ ВИСУВНОГО ТРИМЕРА INTERCEPT

Для висувного тримера Intercept передбачено три положення, щоб можна було підняти або опустити його для виконання певної дії під час гоління:

- крайнє нижнє — скористайтесь цим положенням для гоління, якщо волоссяний покрив на обличчі є незначним;
- рівне (тример на одному рівні із сітками) — у цьому положенні тример використовується як додатковий ріжучий компонент;
- крайнє верхнє — скористайтесь цим положенням для точного підрівнювання волосся.

ФІКСАТОР ГОЛІВКИ

У звичайному режимі голівка повертається вільно, однак її рух можна обмежити, пересунувши кнопку фіксатора голівки в положення фіксації (LOCK).

ВИМКНЕННЯ

Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» необхідну кількість разів, доки робота бритви не зупиниться.

ТРАНСПОРТНИЙ ФІКСАТОР

Транспортний фіксатор запобігає випадковому ввімкненню бритви в багажі.

Блокування: натисніть і утримуйте вимикач протягом трьох секунд. Бритва запуститься на три секунди та вимкнеться. Значок  блимне п'ять разів.

Розблокування: натисніть і утримуйте вимикач протягом трьох секунд. Через три секунди бритва ввімкнеться.

ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Слід тримати бритву під прямим кутом до шкіри таким чином, щоб обидві голівки торкалися шкіри з рівномірним натиском.
- Намагайтеся робити помірні нешвидкі рухи без ривків. Невеликі прямі рухи в місцях, де волосся важко піддається голінню, допомагає забезпечувати чистіше гоління. Особливо це стосується шиї та лінії підборіддя.

- НЕ вчиняйте надмірного тиску на шкіру, щоб уникнути подразнення і пошкодження голівок Intercept.

ГОЛІННЯ ІЗ ГЕЛЕМ ДЛЯ ГОЛІННЯ

- Під час використання гелю для гоління дотримуйтеся інструкцій для сухого гоління.
- Після використання бритви разом із гелем для гоління слід промити теплою водою голівку й леза, щоб вичистити залишки гелю й інший бруд.

ОЧИЩЕННЯ

Для підвищення терміну служби бритви її необхідно чистити після кожного використання.

1. Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
2. Візьміться за голівку бритви з обох сторін і потягніть її вгору (РИС. В).
3. Промийте леза під голівкою бритви та саму голівку бритви теплою проточною водою (РИС. С).
4. Коли голівка бритви висохне, повторно встановіть її.

ЗАМІНА СІТОК І ЛЕЗ

Для забезпечення тривалої продуктивності та високої якості гоління рекомендується кожні 12 місяців замінювати сітки та леза.

Подразнення: можна відчувати подразнення шкіри.

Потягування: може погіршуватися чистота гоління, а також може відчуватися відтягування волосин лезом.

Для заміни сіток і лез:

1. Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
2. Візьміться за голівку бритви з обох сторін і потягніть її вгору. Викиньте голівку бритви (РИС. D).
3. Візьміться за леза, як показано на рисунку, та потягніть їх вгору. Викиньте леза (РИС. E).
4. Вставте нові леза у тримачі, щоб вони зафіксувалися із клацанням (РИС. F).
5. Установіть на місце нову голівку бритви (РИС. G).

ЗНЯТТЯ БАТАРЕЇ З МОЖЛИВІСТЮ ЗАРЯДЖАННЯ

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.

1. Переконайтеся, що батарею повністю розряджено. Для цього дочекайтеся, доки робота бритви не припиниться під час експлуатації.
 2. За допомогою належного приладдя зніміть накладку передньої кришки (РІС. Н) у вказаних місцях (►◄).
 3. Зніміть задню частину ручки (РІС. І).
 4. Зніміть передню частину ручки, що залишилася (РІС. J).
 5. Викрутіть три гвинти та відкріпіть кришку електронної плати (РІС. К)
 6. Вийміть електронну плату та переверніть її. Переріжте два дроти (РІС. L).
 7. Переріжте кріплення на кожному кінці батареї за допомогою належного приладдя (РІС. М).
- Після завершення терміну служби батарей їх необхідно дістати із приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний для навколишнього середовища спосіб.
 - Не намагайтеся запускати бритву після розкриття її корпусу.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

 Подходящ за почистване под течаща вода.

- **ВНИМАНИЕ:** Отделете частта, самобръсначката от зареждащия адаптер преди да я почиствате с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна може да се направи в оторизираните сервизи на Remington.
- Този продукт може да се използва единствено с доставения захранващ адаптер.
- Не използвайте самобръсначката, захранващия адаптер, поставката за зареждане или която и да е друга част, ако е повредена, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги заменяйте повредените захранващи адаптори или поставки за зареждане с оригинални такива.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
- Не потапяйте захранващия адаптер и поставката за зареждане във вода или други течности. Не ги мийте под течаща вода.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Дисплей | 7. Бръснеща мрежа |
| 2. Бутон за Включване/Изключване | 8. Бутон за заключване на главата |
| 3. Прибиращ се тример | 9. Поставка за зареждане |
| 4. Отделение за събиране на коса | 10. Захранващ адаптер (не е показана) |
| 5. Бръснеща мрежа | 11. Четка за почистване (не е показана) |
| 6. Триммер | |
-

ЗАРЕЖДАНЕ

Заредете самобръсначката:

- Преди първа употреба.
 - При показване само на едната индикаторна лампичка (▼).
 - След дълъг период на неизползване.
1. Уверете се, че самобръсначката е изключена.
 2. Свържете захранващия адаптер към поставката за зареждане, а след това и към контакта.
 3. Поставете самобръсначката в поставката за зареждане (ФИГ. А). Захранващият адаптер може да бъде свързан директно към самобръсначката.
 4. Оставете да се зарежда в продължение на два часа.
 5. По време на зареждане индикаторните лампички (▼) ще показват нивото на зареждане. И трите лампички започват да премигват за известно време, а при пълно зареждане на самобръсначката, изгасват.
 6. По време на употреба индикаторните лампички изгасват една след друга, за да покажат нивото на оставащия заряд.

БЪРЗО ЗАРЕЖДАНЕ

Функцията за бързо зареждане ви позволява да зареждате самобръсначката в рамките на пет минути, ако батерията е паднала. Така ще ви останат пет минути време на употреба (достатъчно за едно бръснене), при нормална скорост на мотора (без да използвате турбо режима).

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Препоръчва се да използвате Вашата самобръсначка ежедневно в продължение на до четири седмици, за да дадете възможност на Вашата брада и кожа да свикнат с новата система за бръснене.

1. Включете самобръсначката, като натиснете бутона за вкл./изкл.
2. Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да застанат вертикално.
3. Извършвайте кратки движения в права линия.

- Използвайте само лек натиск върху бръснещата глава, докато се бръснете (силният натиск може да повреди главите и така да ги направи податливи на повреди).

ТУРБО РЕЖИМ

Повторното натискане на бутона за вкл./изкл. по време на употреба увеличава скоростта на мотора, за да предостави по-мощно бръснене. Идеален вариант за окосмяване по лицето на 2-3 дни или за по-упорити окосмени части по лицето. При активиране на дисплея се извежда надпис **TURBO**.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИБИРАЩИЯ СЕ ТРИМЕРА ЗА ПОДКЪСЯВАНЕ

Прибиращият се тримерът за подкъсяване разполага с три позиции и може да се повдига или спуска според вашите нужди:

- Напълно спуснат – тази позиция е подходяща за бръснене на леко наболи косъмчета по лицето.
- Равен (ниво на тримера с бръснещите мрежи) – в тази позиция тримерът действа като допълнителен елемент за подрязване.
- Напълно повдигнат – използвайте тази позиция за детайлно подстригване.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ГЛАВАТА

Обикновено главата се върти свободно, но движението може да бъде ограничено чрез плъзгане на бутона за заключване на главата към позиция **LOCK (ЗАКЛЮЧВАНЕ)**.

ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натиснете бутона за вкл./изкл. (ако е необходимо – няколко пъти) докато самобръсначката се изключи.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРИ ПЪТУВАНЕ

Функцията за заключване при пътуване предотвратява случайно включване на самобръсначката, докато е опакована във вашия багаж.

За заключване: Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. в продължение на три секунди. Самобръсначката ще започне да работи в продължение на три секунди, след което ще се изключи. Иконата  ще премигне пет пъти.

За отключване: Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. в продължение на три секунди. Самобръсначката ще се включи след три секунди.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Винаги задръжайте електрическата самобръсначка под прав ъгъл спрямо кожата, за да може бръснещата глава да упражнява равномерен натиск върху кожата.
- Служете си с умерени до бавни движения. Кратките движения в права линия в по-упоритите области могат да доведат до по-гладко бръснене, особено по линията на шията и брадичката.
- НЕ НАТИСКАЙТЕ силно към кожата, за да избегнете раздразнението ѝ и увреждане на главите на уреда.

БРЪСНЕНЕ С ГЕЛ ИЛИ ПЯНА ЗА БРЪСНЕНЕ

- Ако използвате гел, следвайте същите инструкции както при сухо бръснене, посочени по-горе в раздел Бръснене.
- След използване с гел за бръснене, моля, изплакнете главата и ножовете под топла вода, за да изчистите всякакви остатъци от гел и замърсявания.

ПОЧИСТВАНЕ

За да осигурите дълготрайна употреба, почиствайте уреда след всяко използване.

1. Уверете се, че самобръсначката е изключена.
2. Хванете главата на самобръсначката от всяка страна и я издърпайте нагоре (ФИГ. В).
3. Изтръскайте натрупалите се от бръсненето косъмчета.
4. Изплакнете ножчетата (под бръснещата глава) и самата бръснеща глава под топла течаща вода (ФИГ. С).
5. Поставете бръснещата глава обратно, след като е изсъхнала.

СМЯНА НА БРЪСНЕЩИТЕ МРЕЖИ И НОЖЧЕТАТА

За да гарантирате продължителна и качествена работа, препоръчваме да сменяте бръснещите мрежи и ножчетата на всеки 12 месеца. Признаци, че мрежите и ножчетата имат нужда от смяна:

Раздразнение – възможно е да почувствате дразнене на кожата.

Дърпане – възможно е да не усещате удобство, а по-скоро издърпване на косъмчетата.

Смяна на бръснещите мрежи и ножчетата:

1. Уверете се, че самобръсначката е изключена.
2. Хванете главата на самобръсначката от всяка страна и я издърпайте нагоре. Изхвърлете бръснещата глава (ФИГ. D).
3. Хванете ножчетата, както е показано и ги издърпайте нагоре. Изхвърлете ножчетата (ФИГ. E).
4. Поставете новите ножчета в поставките (ФИГ. F).
5. Поставете новата бръснеща глава (ФИГ. G).

ИЗВАЖДАНЕ НА ПРЕЗАРЕЖДАЩАТА СЕ БАТЕРИЯ

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде извадена от специалист. Частите на корпуса на самобръсначката и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Презареждащата се батерия трябва да бъде извадена от уреда преди той да се предаде за скрап.
- Отделете зареждащия адаптер от уреда преди да вадите батерията.

1. Уверете се, че батерията е напълно празна. Това става чрез непрекъсната употреба на самобръсначката, докато не спре от само себе си.
 2. С помощта на подходящ инструмент отстранете предния капак (ФИГ. Н) от посочените точки (►◄).
 3. Отстранете задната част на дръжката (ФИГ. I).
 4. Отстранете останалата предна част на дръжката (ФИГ. J).
 5. Развийте трите винта, след което откачете капака на платката (ФИГ. K).
 6. Извадете платката чрез повдигане и я обърнете. Срежете двете жици (ФИГ. L).
 7. Изрежете пособията за закрепване на батерията от всеки край с помощта на подходящ инструмент (ФИГ. M).
- Използваните батерии трябва да бъдат извадени от уреда, и изхвърлени в подходящите официални места за събиране / рециклиране.
 - Не правете опити да включвате самобръсначката, след като сте я отворили.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامكم بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

مناسب للتنظيف تحت حنفية ماء مفتوحة.

- افصل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن
- لا يجوز استخدام هذا المنتج إلا مع محول الشحن الذي يأتي مع الجهاز..
- لا تستخدم ماكينة الحلاقة أو محول الشحن أو قاعدة الشحن أو أي جزء آخر إذا تلف لأن ذلك قد يسبب إصابة. استبدل دائما محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقبس آخر لأن ذلك يسبب ضعفاً خطراً.
- لا يجب غمر محول الشحن أو قاعدة الشحن في الماء أو أي سائل آخر. ولا يجب شطفها تحت الصنبور.
- لا ينبغي أبدا أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مثقلة.
- لا تقم بثنّي أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. شاشة | 7. الرقاقة |
| 2. مفتاح تشغيل / إيقاف | 8. زر قفل الرأس |
| 3. جهاز تشذيب الاعتراض | 9. قاعدة الشحن |
| 4. جيب الشعر | 10. محول الشحن (غير مبيع) |
| 5. الرقاقة | 11. فرشاة تنظيف (غير مبيع) |
| 6. جهاز تشذيب الاعتراض | |

جار الشحن

شحن ماكينة الحلاقة:

- قبل الاستخدام لأول مرة.
- عند ظهور ضوء مؤشر واحد فقط (▼).
- بعد استخدام ماكينة الحلاقة لفترة طويلة.
- 1. تحقق من إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة.
- 2. أوصل محول الشحن بقاعدة الشحن ثم بمصدر الكهرباء الرئيسي.

3. ضع ماكينة الحلاقة على قاعدة الشحن (الشكل A). من الممكن توصيل محول الشحن مباشرة بماكينة الحلاقة.
4. اشحن لمدة ساعتين.
5. أثناء الشحن، تظهر أضواء المؤشر (X) مستوى الشحن. سوف تومض كافة الأضواء الثلاثة لمدة معينة ويعدها سوف تطفئ عندما يتم شحن ماكينة الحلاقة بالكامل.
6. أثناء الاستخدام، تطفئ كافة أضواء المؤشر في وقت واحد لإظهار مستوى الشحن الباقي.

الشحن السريع

تتيح لك خاصية الشحن السريع شحن ماكينة الحلاقة لمدة خمس دقائق عندما ينفذ شحن البطارية. وهو ما سيمنحك خمس دقائق من الاستخدام (مدة كافية لحلاقة واحدة) بسرعة الموتور العادية (من دون استخدام التريبو).

تعليمات الاستخدام

فمن المستحسن أن تستخدم ماكينة الحلاقة الجديدة يومياً لمدة تصل إلى أربعة أسابيع لإتاحة الوقت للحنك وجلدك للتعود على نظام الحلاقة الجديد.

1. قم بتشغيل ماكينة الحلاقة بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.
2. قم بمد جلدك بيدك الحرة بحيث ينتصب الشعر.
3. استخدم ضربات خطية قصيرة.
- ضع أثناء الحلاقة ضغطاً خفيفاً فقط على رأس الحلاقة (الضغط الشديد يمكن أن يتلف الرؤوس ويجعلها قابلة للكسر).

وضع التريبو

أثناء الاستخدام، يزيد الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل من سرعة الموتور للحصول على حلاقة أفضل. وهذا الاستخدام مثالي لشعر الوجه الذي يتراوح عمره ما بين 2-3 أيام، أو في حالة الأجزاء الكثيفة من شعر الوجه. عند تفعيل هذه الخاصية، تظهر كلمة TURBO على الشاشة.

استخدام أداة تشذيب الوجه الإضافية

توجد ثلاث وضعيات لأداة تشذيب الوجه الإضافية ويمكن رفعها وإنزالها لكي تكون مناسبة لمهام الحلاقة:

- الأسفل تماماً – استخدم هذه الوضعية عند حلاقة شعر الوجه الخفيف.
- المستوى (مستوى التشذيب مع الرقائق) – في هذه الوضعية تكون أداة التشذيب بمثابة عنصر قص إضافي.
- الأعلى تماماً – استخدم هذه الوضعية للتشذيب التفصيلي.

قفل الرأس

بشكل طبيعي، يدور الرأس بحرية ولكن من الممكن تقييد حركته عن طريق إنزال زر قفل الرأس إلى وضعية الإغلاق LOCK.

إيقاف التشغيل

اضغط على زر On/Off (تشغيل/إيقاف) (عدة مرات إذا لزم الأمر) حتى تتوقف ماكينة الحلاقة.

قفل السفر

يمنع قفل السفر ماكينة الحلاقة من التشغيل عن طريق الخطأ أو أثناء وجودها في حقيبة السفر.

للإغلاق: اضغط مع الاستمرار على زر On/Off (تشغيل/إيقاف) لمدة ثلاث ثوان. سوف تعمل ماكينة الحلاقة لمدة ثلاث ثوان ثم يتوقف عملها. سوف تومض أيقونة  خمس مرات.
لفتح القفل: اضغط مع الاستمرار على زر On/Off (تشغيل/إيقاف) لمدة ثلاث ثوان. بعد الثلاث ثوان، سوف يبدأ تشغيل ماكينة الحلاقة.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

- أمسك دائما ماكينة الحلاقة بزوايا قائمة على الجلد حتى يمكن لجميع الرؤوس الثلاثة لمس الجلد بنفس الضغط.
- استخدم حركات ضرب بين المعتدلة والبطيئة. يؤدي استخدام حركات دائرية قصيرة في المناطق الصعبة إلى حلاقة أدق خصوصا على طول خط الرقبة والذقن.
- لا تضغط بقوة على الجلد لتجنب تهيج الجلد وتلف رأس الرقاقة.

الحلاقة باستخدام جل أو فوم الحلاقة

- اتبع نفس التعليمات كما في الحلاقة الجافة إذا تم استخدام كريم حلاقة.
- بعد استخدام كريم الحلاقة، يرجى شطف الرأس والقواطع تحت ماء دافئ لتنظيف أي كريم ومخلفات زائدة.

التنظيف

1. قم بصيانة جهازك لضمان أداء طويل الأمد.
1. تحقق من إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة.
2. امسك رأس ماكينة الحلاقة من كل جانب واسحب إلى أعلى (الشكل B).
3. "اغسل القواطع (تحت رأس الحلاقة) واغسل رأس الحلاقة نفسه تحت ماء جاري دافئ (الشكل C)".
4. أعد تركيب رأس الحلاقة ما أن تجف.

استبدال الرقائق والقواطع

لضمان استمرار الأداء عالي الجودة لماكينة الحلاقة، نوصي باستبدال الرقائق والقواطع كل 12 شهر.
التهيج - قد تشعر بتهيج في الجلد.
السحب - قد لا تشعر بأن الحلاقة قريبة وقد تشعر بأن القواطع تجذب شعرك.

استبدال الرقائق والقواطع:

1. تحقق من إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة.
2. امسك رأس ماكينة الحلاقة من الجانبين واسحب إلى أعلى. انزع رأس ماكينة الحلاقة (الشكل D).
3. امسك القواطع كما يظهر في الشكل واسحب إلى أعلى. فك القواطع (الشكل E).
4. ضع القواطع الجديدة في الحوامل (الشكل F).
5. أعد تركيب رأس الحلاقة الجديد (الشكل G).

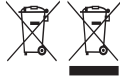
إخراج البطارية القابلة للشحن

نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض من عبوات ماكينة الحلاقة والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منه.
- 1. تحقق من إفراغ شحن البطارية بالكامل. للقيام بذلك، قم بتشغيل ماكينة الحلاقة حتى تتوقف.
- 2. استخدم الأداة المناسبة لرفع غطاء التشذيب الأمامي (الشكل H) في النقاط الموضحة (▶◀).
- 3. ارفع الجزء الخلفي من المقبض (الشكل I).
- 4. ارفع الجزء الأمامي الباقي من المقبض (الشكل J).
- 5. انزع المسامير الثلاثة ثم فك غطاء لوحة الدائرة (الشكل K).
- 6. ارفع لوحة الدائرة واقلبها. اقطع السلكين (الشكل L).
- 7. اقطع التركيبات في كل طرف من البطارية باستخدام الأداة المناسبة (الشكل M).
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة.
- لا تحاول تشغيل ماكينة الحلاقة بعد أن تقوم بفتحها.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.





Model No F9200

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240B~50/60Гц

17/INT/ F9200 T22-0005321 Version 10 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com

© 2017 Spectrum Brands, Inc.